



2024

PRÍLOHA J / APPENDIX J – ČLÁNOK / ARTICLE 257A

Technické predpisy pre vozidlá GT (Skupina GT3)

Technical Regulations for Grand Touring Cars (Group GT3)

Upravený Článok - Modified Article	Vstupuje do platnosti - Date of application	Dátum vydania - Date of publication

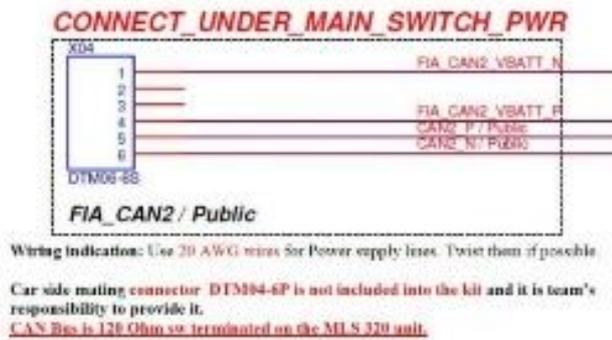
ČASŤ I

PART I

Čl. 001	ÚPRAVY PRAVIDIEL A SPÔSOBILOSTI	REGULATION AND ELIGIBILITY AMENDMENTS
	Zmeny z bezpečnostných dôvodov môžu vstúpiť do platnosti bez upozornenia. To, čo nie je výslovne dovoľené týmito predpismi, je zakázané	Changes for safety reasons may be made without notice. What is not expressly permitted by the present regulations is prohibited.
Čl. 002	DEFINÍCIA	DEFINITION
	Pokým nie je uvedené inak, platia definície uvedené v Článku 251-2.	Unless stated otherwise, the definitions of Art. 251-2 apply.
002.1	Karoséria Všetky plne odpružené časti vozidla, ktoré sú ofukované vonkajším prúdom vzduchu, okrem častí trvalo spojených s mechanickými funkciami motora, prevodov a podvozkom. Všetky vstupy vzduchu sa považujú za časti karosérie.	Bodywork All entirely sprung parts of the car in contact with the external air stream, except the parts definitely associated with the mechanical functioning of the engine, transmission and running gear. Any air intake is considered to be part of the bodywork.
002.2	Originál To čo je namontované do vozidla homologovaného FIA a v súlade s Homologáčnym listom FIA.	Original As fitted to the FIA-homologated car and in compliance with the FIA Homologation Form.
002.3	Súťaž Súťaž, ktorá sa skladá z oficiálneho tréningu a preteku.	Competition A competition consists of official practice and the race.
002.4	Koleso <u>Koleso</u> : Disk a ráfik. <u>Kompletné koleso</u> : Disk, ráfik a pneumatika.	Wheel <u>Wheel</u> : Flange and rim. <u>Complete wheel</u> : Flange, rim and tyre.
002.5	Priestor pre posádku Vnútorný priestor hlavnej konštrukcie vyhradený pre posádku. Jeho hranice sú vymedzené strechou, podlahou, dverami, pozdĺžnymi časťami, zasklenenými časťami, a prednou a zadnou prepážkou.	Cockpit The interior volume of the main structure which is reserved for the occupants. Its limits are defined by the roof, the floor, the doors, the lateral parts, the glazed parts and the front and rear bulkheads.
002.6	Preplňovanie Je to zvýšenie hmotnosti náplne zmesi palivo/vzduch v spaľovacom priestore (nad hmotnosť dodávanú pri normálnom atmosférickom tlaku vzduchu, náporovými a dynamickými efektmi v sacom a/alebo výfukovom potrubí) v podstate akýmkoľvek spôsobom. Vstrekovanie paliva pod tlakom sa nepovažuje za preplňovanie	Supercharging Increasing the weight of the charge of the fuel/air mixture in the combustion chamber (over the weight induced by normal atmospheric pressure, ram effect and dynamic effects in the intake and/or exhaust system) by any means whatsoever. The injection of fuel under pressure is not considered to be supercharging.
002.7	Poloautomatická prevodovka Je taká prevodovka, ktorá pokiaľ sa jazdec rozhodne pre zmenu prevodového stupňa, preberie riadenie nad jedným, alebo viacerými členmi - motor, spojka, radenie prevodových stupňov, ktoré umožňujú okamžité zaradenie	Semi-automatic gearbox One which, when the driver calls for a gear change, takes over the control of one or more of the engine, clutch and gear selectors momentarily to enable the gear to be engaged.

<p>prevodu.</p> <p>002.8 Umiestnenie</p> <p>Miesto definované vzhľadom k originálu : pozdĺžna stredová os vozidla, stred náprav (stred nápravy na pozdĺžnej stredovej osi vozidla), priestor pre posádku, batožinový priestor, motorový priestor.</p> <p>Umiestnenie v motorovom priestore je vzťahované ku kľukovému hriadeľu hlavy válcov).</p>	<p>Location</p> <p>A site defined relative to the original: longitudinal centreline of the car, axles centre (middle of the wheelbase on the longitudinal centreline of the car), cockpit, luggage compartment and engine compartment.</p> <p>Location within the engine compartment is a site defined relative to the crank case and cylinder head(s).</p>
<p>002.9 Poloha</p> <p>Miesto definované rozmermi podľa originálnych údajov vozidla, napr.stredom náprav a pozdĺžnej stredovej osi vozidla..</p>	<p>Position</p> <p>The site defined by dimensions from the original vehicle data, e.g. axles centre and longitudinal centreline of the car.</p>
<p>002.10 Orientácia</p> <p>Je to vzťah komponentu k pozdĺžnej a priečnej osi vozidla.</p> <p>Ak je komponent otočený o 180°, považuje sa to za zmenu orientácie</p>	<p>Orientation</p> <p>Is the relationship of the component to the longitudinal and transverse axes of the vehicle.</p> <p>If the component is turned 180°, this is regarded as a change in orientation.</p>
<p>002.11 Telemetria</p> <p>Prenos údajov z idúceho vozidla a niekým spojeným s týmto vozidlom.</p>	<p>Telemetry</p> <p>The transmission of data between a moving car and anyone connected with the entry of that car.</p>
<p>Čl. 003 PREDPISY</p>	<p>REGULATIONS</p>
<p>003.1 Úloha FIA</p> <p>FIA vydáva tieto technické predpisy pre Grand Touring vozidlá.</p>	<p>Role of the FIA</p> <p>The following technical regulations for Grand Touring Cars are issued by the FIA.</p>
<p>003.2 Spôsobilé typy vozidiel</p> <p>Vozidlá sú spôsobilé pre triedy Grand Touring (GT3). Aby bolo vozidlo spôsobilé pre Pohár triedy Grand Touring, musí byť homologované FIA v Skupine GT3.</p>	<p>Vehicle type eligibility</p> <p>Vehicles are eligible in the Grand Touring class (GT3). For a vehicle to be eligible in the Grand Touring class, it must be a car homologated by the FIA in Group GT3.</p>
<p>003.3 Spôsobilé vozidlá</p> <p>Zoznam homologovaných vozidiel publikuje FIA.</p>	<p>Eligible cars</p> <p>The list of homologated cars is published by the FIA.</p>
<p>Čl. 004 ZAPISOVANIE ÚDAJOV A SENZORY</p>	<p>DATA LOGGING & SENSORS</p>
<p>004.1 Zapisovanie údajov</p> <p><u>Vozidlá musia mať zapisovacie zariadenie schopné zaznamenávať minimálne nasledovné údaje :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - otáčky 4 kolies (kvôli prípadnej poruche jedného predného a jedného zadného kolesa) - pozdĺžne zrýchlenie - priečne zrýchlenie - poloha plynového pedálu <p>Systém zapisovania údajov musí uchovávať tiež údaje zo senzorov sacieho systému a s Lambda sondy, ak je homologovaná.</p> <p>Takto zaznamenané dáta musia ostať GT Komisii FIA k dispozícii.</p> <p><u>Povinné požiadavky na zbernicu CAN :</u></p> <p>https://fiabox.fia.com/views/public/lienPublic.xhtml?id=4931&hash=13e6d9c7defbfa99ffe31de0a981d102fd267191</p> <p>Požiadavky na CAN sa môžu kedykoľvek v priebehu podujatia, ak to bude považovať FIA za nevyhnutné.</p> <p><u>Povinné požiadavky na konektor :</u></p>	<p>Data Logging</p> <p><u>The car must be fitted with a data logging system able to provide at least the following data :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • speed of the 4 wheels (failing that, of one front wheel and one rear wheel); • longitudinal acceleration; • lateral acceleration; • accelerator position. <p>The datalogger system must collect also the data from the sensors of the intake system and from the lambda probe(s), as homologated.</p> <p>The data thus collected must remain at the disposal of the FIA GT Committee.</p> <p><u>Compulsory specifications of the CAN :</u></p> <p>The CAN specification may be changed at any time during an event if the FIA deems it necessary.</p> <p><u>Compulsory specifications of the connector :</u></p>

The team has to provide power to the FIA telemetry system and engine/chassis informations via CAN through the FIA_CAN2 PUBLIC connector (details of the can protocol are described into a dedicated paragraph).
The Pin-out of the FIA_CAN2 PUBLIC connector is shown below.



004.2 Sensory – vozidl homologované po 01.01.2022

Ak to vyžadujú Športové orgány danej súťaže, musí byť vozidlo vybavené zapisovačom údajov FIA a nasledujúcimi senzormi, ktoré sledujú výkon a sú napojené na :

- tlak sania
- teplota sania (PT1000)
- tlak prepľňovania (len pre prepľňované motory)
- tlak v zbernom potrubí (len pre atmosfericky plnené motory)
- teplota v zbernom potrubí
- lambda sondu
- otáčky

Senzory musia byť vo svojej homologovanej polohe.

Sensors – Cars homologated as from 01.01.2022

If required by the Sporting Authority of the relevant competition, the car must be fitted with the FIA data logging system and with the following performance monitoring sensors directly connected to it :

- Intake pressure
- Intake temperature (PT1000)
- Boost pressure (for supercharged engines only)
- Manifold pressure (for normally aspirated engines only)
- Manifold temperature (PT1000)
- Lambda probe(s)
- Rpm

The sensors must be in their homologated position.

Čl. 005 RESTRIKTORY

Restriktory a prepľňovací tlak musia byť v súlade s platným oznmením GT komisie.

GT komisia FIA si vyhradzuje právo nastaviť priemer týchto restriktorov a/alebo prepľňovacieho tlaku, aby sa udržala rovnováha výkonu medzi vozidlami.

AIR RESTRICTORS

The air restrictors and the supercharging pressure must be in compliance with the applicable notification from the GT Committee.

The FIA GT Committee reserves the right to adjust the diameter of these air restrictors and/or the supercharging pressure in order to maintain the balance of performance between the cars.

Čl. 006 ZHODA S PREDPISMI

Počas celej doby súťaže musí vozidlo, prihlásené súťažiacim, prísne vyhovovať :

- Aktuálnym predpisom;
 - Svojmu GT homologačnému listu;
 - Svojim listom údajov (Listy údajov FIA GT3), schváleným a registrovaným FIA pri jeho homologačnom liste;
 - Úradnej BoP tabuli, vydané Športovými orgánmi danej súťaže;
 - Akýmkol'vek doplnkovým oznamom FIA GT komisie
- Je povinnosťou každého súťažiaceho presvedčiť technických a športových komisárov súťaže, že celé jeho vozidlo vyhovuje týmto predpisom po celý čas trvania súťaže.
Vozidlo, ktorého konštrukcia sa považuje za nebezpečnú, môžu športový komisári vylúčiť.

006.1 Merania

Všetky merania sa musia vykonať na rovnej vodorovnej ploche na vozidle v kľude, alebo podľa športových predpisov príslušného Majstrovstva.

006.2 Materiál

Titánové zliatiny sú **povolené, len ak** sú použité v pôvodných dieloch, alebo vyslovene povolené týmito predpismi. **Len** použitie materiálu, ktorého modul pružnosti je **nižší** ako 40 GPa/g/cm³ vo všetkých dieloch, ktoré sú voľné, alebo homologované vo Voľnom Variante je povolené.

Tieto obmedzenia sa netýkajú dielov homologovaných pri štandardnom vozidle.

Len použitie plátov horčíkových zliatin tenších ako 3 mm je **povolené.**

COMPLIANCE WITH THE REGULATIONS

At all times during the competition, the car entered by a competitor must be in strict conformity with :

- The present regulations;
- Its GT3 homologation form;
- Its data sheet (FIA GT3 Data Sheet) approved and registered with the FIA for its homologation;
- To the official BoP Chart established by the Sporting Authority of the relevant competition;
- Any additional notification from the FIA GT Committee.

It is the duty of each competitor to satisfy the Scrutineers and the Stewards of the competition that his car complies with these regulations in their entirety at all times during a competition.

A car, the construction of which is deemed to be dangerous, may be excluded by the Stewards.

Measurements

All measurements must be taken while the car is stationary on a flat horizontal surface or as stated in the Sporting Regulations of the relevant Championship.

Material

Titanium alloy **only** permitted **if** used in the original part or explicitly authorised by these regulations. **Only** the use of a material which has a specific yield modulus **less** than 40 GPa/g/cm³ is permitted for the making of all parts that are free or homologated as an Option Variant.

This restriction does not concern the parts homologated with the standard vehicle.

Only the use of magnesium alloy sheet **thicker** than 3 mm thick is **permitted.**

006.3	Pokrytie a povrchová úprava homologizovaných dielov Farebná zmena povrchu homologovaného dielu je prípustná za predpokladu, že technológia povrchovej úpravy (lakovanie, eloxovanie, surový povrch atď.) zostáva rovnaká ako pri homologovanom dieli.	Coating and surface treatment of homologated parts Colour variation of the surface of homologated part is acceptable provided the technology of the surface treatment (painting, anodization, raw, etc..) remains as homologated.
Čl. 007	PALIVO	FUEL
007.1	Požiadavky kladené na palivo Palivo musí spĺňať požiadavky z Článku 252-9.1. Vzduch S palivom môže byť miešaný, ako okysličovadlo, iba vzduch.	Fuel specification The fuel must comply with Art. 252-9.1. Air Only air may be mixed with the fuel as an oxidant.
Čl. 008	KAMERY Ak súťažiaci trvá na použití kamier vo vozidle, musia byť tieto uchytené v súlade s Článkom 253-2 (Kamery pri Rally)	CAMERAS Should the competitor intend to use on-board cameras, their installation must comply with Art. 253-2 (Cameras in Rallies).

ČASŤ II

PART II

Čl. 100	ŠASI A KAROSÉRIA	CHASSIS AND BODYSHELL
101	Povolené úpravy Zvárané podpery pre prechod, alebo uchytenie potrubí, alebo káblových zväzkov Držiaky pre uchytenie doplnkového príslušenstva môžu byť prichytené, alebo privarené ku karosérii.	Permitted modifications • Welded brackets for passing or fixing lines or wiring looms. Supports for fixing additional accessories may be fixed or welded on the bodyshell.
102	Opravy a zosilnenia <u>Opravy a zosilnenia dielov zavesenia a karosérie pomocou pridania dielov a / alebo materiálu je povolené za nasledujúcich podmienok :</u> Tvar zosilňujúceho dielu/materiálu musí kopírovať dielu, ktorý zosilňuje, musia mať tvar jemu podobný a musia mať maximálnu hrúbku meranú od povrchu pôvodného dielu : • 4 mm pre oceľové zosilňujúce diely • 12 mm pre zosilňujúce diely z hliníkových zliatin. Pre diely karosérie musia byť zosilňujúce diely na mieste, ktoré nie je zvonku viditeľné. Vystužujúce rebrá sú povolené, ale len ak nevytvárajú duté profily . Zosilňujúce diely /materiál nesmú mať inú funkciu ako zosilňovanie. Opravy kompozitných šasi a zosilňovanie môže vykonať iba výrobca vozidla. S výnimkou vonkajších povrchov (karosérie) môžu byť otvory v šasi uzavreté, pokiaľ je možné odstrániť kryt bez použitia náradia. Lepené hliníkové plechy s hrúbkou menšou ako jeden milimeter sú povolené, pokiaľ každý z nich neuzatvára viac ako jeden otvor.	Repairs and reinforcements <u>Repairing and strengthening of the suspended parts of the chassis and bodywork through the addition of parts and/or material is allowed under the following conditions :</u> The shape of the reinforcing part/material must follow the surface of the part to be reinforced, having a shape similar to it and the following maximum thickness measured from the surface of the original part : • 4 mm for steel reinforcing parts; • 12 mm for aluminium alloy reinforcing parts. For bodywork parts, the reinforcing part/material must be on the area not visible from the outside. Stiffening ribs are allowed without resulting in the creation of hollow sections . The reinforcing part/material must not have any other function than that of reinforcement. For composite chassis, repairs and reinforcements must be carried out by the car manufacturer. Except for exterior surfaces (bodywork), chassis openings may be closed as long as it is possible to remove the cover without using tools. Glued aluminium sheets with a thickness of less than one millimetre are allowed as long as each of them does not close more than one opening.
103	Na karosériu sa môžu pridať izolačné materiály na ochranu posádky a konštrukcie pred požiarom a prestupom tepla.	Insulating material may be added to the chassis to protect the passengers and structures from fire and heat transmission .
104	Prepážka a podlaha Vozidlá musia byť vybavené kvapalinám, ohňu a dymu odolnými požiarnymi prepážkami, medzi jazdcom a motorom na jednej strane a jazdcom a palivovou nádržou na druhej strane, aby sa zabránilo prieniku plameňov od motora do priestoru pre posádku. Každý otvor v požiarnych prepážkach musí byť tak malý, aby umožnil iba priechodu ovládačov, káblov a prvkov bezpečnostnej kľetky a musí byť úplne utesnený.	Bulkhead and floor The cars must be equipped with liquid-proof, flameproof and gas-proof firewalls, between the driver and the engine on the one hand and between the driver and the fuel tank on the other hand, to prevent the passage of flames from the engine compartment to the cockpit. Any hole in the firewalls must be as small as possible, allowing only the passage of controls, wires, and safety cage members, and must be completely sealed.
Čl. 200	HMOTNOSŤ A ROZMERY	WEIGHT AND DIMENSIONS
201	Minimálna hmotnosť	Minimum weight

	<p>Je to skutočná hmotnosť prázdneho vozidla pri základných podmienkach homologácie.</p> <p>Povinná bezpečnostná výbava sa započítava do minimálnej hmotnosti.</p> <p>Všetky nádrže kvapalín (mazania, chladenia, brzd, kúrenia, ak sa použijú) musia byť na normálnej hladine uvedenej výrobcom, s výnimkou nádoby ostrekovača a palivových nádrží, ktoré musia byť prázdne.</p> <p>Záťaž, príslušenstvo (rádio a pod.) a prvky obsiahnuté vo Voliteľnom variante rozšírenia nie sú zahrnuté.</p> <p>Jazdec a jeho výbava nie sú zahrnuté.</p>	<p>Is the real weight of the empty car under the basic homologation conditions.</p> <p>The compulsory safety equipment is included in the minimum weight.</p> <p>All the liquid tanks (lubrication, cooling, braking, heating where applicable) must be at the normal level foreseen by the manufacturer, with the exception of the windscreen washer and fuel tanks, which must be empty.</p> <p>The ballast, accessories (radio etc.) and components featuring in the Option Variant extensions are not included.</p> <p>The driver and his equipment are not included.</p>
202	<p>Minimálna hmotnosť vozidla s BoP</p> <p>GT Komisia FIA si vyhradzuje právo nastavovať minimálnu hmotnosť každého vozidla, za účelom zachovania vyrovnanosti výkonu medzi vozidlami.</p> <p>Voliteľné varianty a vybavenie priestoru pre posádku (okrem výbavy jazdca) sa môže použiť na vyrovnanie záťaže, za účelom dosiahnutia BoP hmotnosti.</p>	<p>Minimum BoP car weight</p> <p>The FIA GT Committee reserves the right to adjust the minimum weight of any car in order to maintain the balance of performance between the cars.</p> <p>Option Variants and cockpit equipment (driver equipment excluded) may be used to compensate the ballast to reach the BoP weight.</p>
203	<p>Záťaž</p> <p>Bezpečné uchytenie musí umožniť technickým komisárom plombovanie záťaže a táto sa musí dať demontovať len za pomoci náradia.</p> <p>Akýkoľvek pohyblivý systém záťaží, pri pohybe vozidla, je zakázaný.</p> <p>Vozidlá a EVO homologované pred 01.01.2022</p> <p>Záťaž musí byť umiestnená v priestore pre posádku v súlade s predmисom Článku 253-16 pre rozmery a podmienky uchytenia.</p> <p>Vozidlá homologované po 01.01.2022</p> <p>Záťaž musí byť umiestnená v homologovanom priestore pre záťaž.</p>	<p>Ballast</p> <p>The securing system must allow seals to be affixed to the ballast by the scrutineers and must be designed such that tools are required for its removal.</p> <p>Any movable ballast system when the car is in motion is forbidden.</p> <p>Cars and EVO homologated before 01.01.2022</p> <p>Ballast must be secured in the cockpit in the passenger's location and according to the specifications of Article 253-16 concerning the dimensions and characteristics of the fixations.</p> <p>Cars homologated as from 01.01.2022</p> <p>The ballast must be located in the homologated ballast housing.</p>
204	<p>Handicapová záťaž</p> <p>Handicapová záťaž musí, okrem požiadaviek Článku 4.2 vyhovovať nasledovnému :</p> <ul style="list-style-type: none"> - musí byť vyrobená z naskladaných kovových platní podľa Obrázku č.257A-1, - platne musia byť uchytené v osadení piatimi skrutkami M12. Osadenie musí mať priehľadný krytt. 	<p>Handicap Ballast</p> <p>The handicap ballast must, in addition to the requirements of Article 4.2, comply with the following points:</p> <ul style="list-style-type: none"> - It must be made from stacking metallic plates according to Drawing n° 257A-1, - The plates must be firmly attached inside a housing by means of 5 M12 screws. The housing must have a transparent cover.
		<p>257A-1</p>
205	<p>Dovažovanie počas pretekov</p> <p>Pridávanie materiálu na vozidlo počas preteku, a nahradenie akéhokoľvek dielu počas preteku iným, z ťažšieho materiálu, je zakázané.</p>	<p>Adding during the race</p> <p>The adding to the car during the race of any solid material whatsoever, and the replacement during the race of any part of the car with another which is materially heavier, are forbidden.</p>
206	<p>Kvapaliny</p> <p>Hmotnosť môže byť kontrolovaná kedykoľvek v priebehu súťaže s množstvom tekutín zostávajúcim v nádržiach, okrem váženia medzi kvalifikáciou a pretekom, kedy môže byť z vozidla pred vážением vyčerpané všetko palivo.</p>	<p>Liquids</p> <p>The weight may be checked at any time during the competition with the quantity of liquids remaining in the tanks, except after the qualifying session and the race when the car may be emptied of all the fuel before weighing.</p>
207	<p>Svetlá výška</p>	<p>Ride height</p>

	Pre kontrolu správnej výšky nesmie byť tlak v pneumatikách nižší ako 1,5 barov	For the checking of the ride height, the pressure of the tyres must not be less than 1.5 bars.
Čl. 300	MOTOR	ENGINE
	Tepelná ochrana na zachovanie materiálových vlastností dielov motora a pomocných zariadení v motorovom priestore je povolená len vtedy, ak je riadne uvedená v homologačnom liste.	Heat shielding to preserve the material properties of the engine components and auxiliaries inside the engine compartment is permitted only if duly detailed in the homologation form.
308	Tesnenia Definície : Článok 251-2.3.10 Prílohy J Statické a dynamické tesnenia sú ľubovoľné, okrem tesnenia pod hlavou válcov, ktoré musí byť homologované (Článok 257A-1.2)	Seals Definitions : Art. 251-2.3.10 of the Appendix J Static and dynamic seals are free, except the cylinder head gasket which must be homologated (Art. 257A-1.2).
313	Sací systém	Intake system
313.1	Sací systém je definovaný montážou dielov medzi vzduchovým filtrom (filtrami), alebo restriktorom (restriktormi) a vstupnými otvormi na hlave válca (válcov). <u>Preplňované motory bez restriktorov :</u> Sací systém je definovaný montážou dielov medzi sacím otvorom kompresora a vstupnými otvormi na hlave válca (válcov).	The intake system is defined by the assembly of components situated between air filter(s) or the restrictor(s) and the intake ports on the cylinder head(s). <u>Supercharged engines without restrictors:</u> The intake system is defined by the assembly of components situated between the air inlet of the compressor and the intake ports on the cylinder head(s).
313.2	Vzduchový filter Použitie vzduchového filtra je povinné. Všetok vzduch vstupujúci do motora musí prechádzať týmto vzduchovým filtrom. Vozidla a EVO homologované po 01.01.2022 : Použitie homologovaného vzduchového filtra je povinné	Air filter The use of the air filter is compulsory. All the air admitted to the engine must pass through this air filter. Cars and EVO homologated as from 01.01.2022: The use of the homologated air filter is compulsory.
313.3	Restriktor (len pre nepreplňované motory) Všetok vzduch prichádzajúci do motora musí prechádzať cez restriktory a do sacieho potrubia nesmie vstupovať, ani vystupovať, žiadna trubka, obsahujúca vzduch. Uzavretie restriktora musí spôsobiť zastavenie motora (priamo do restriktora sa musí dať umiestniť zásuvka). Táto kontrola sa musí vykonať pri voľnobežných otáčkach motora. Tlak nameraný vo vzduchovej komore pri zastavení motora (otáčky motora = 0) musí byť: - rovný atmosférickému tlaku v mieste, kde sa skúška vykonáva - 150 milibarov počas prvej polsekundy; - rovný atmosférickému tlaku v mieste, kde sa skúška vykonáva - 100 milibarov počas druhej polsekundy; - rovný atmosférickému tlaku v mieste, kde sa skúška vykonáva - 50 milibarov počas tretej polsekundy.	Air restrictors (normally aspirated engines only) All the air feeding the engine must pass through the air restrictors, and no pipe containing air is permitted to enter or to exit from the intake system. Sealing the restrictors must cause the engine to stop immediately (it must be possible to place directly a plug inside the restrictors). This check must be carried out at an engine idle speed. The depression measured in the air box when the engine stop (engine rev= 0) must be: - equal to the atmospheric pressure at the place where the test is carried out – 150 millibar during the first half second; - equal to the atmospheric pressure at the place where the test is carried out – 100 millibar during the second half second; - equal to the atmospheric pressure at the place where the test is carried out – 50 millibar during the third half second.
314	Výfuk Hluk vozidla nesmie prekročiť 110dB (A) pri 3800 ot/min, alebo pri ¾ maximálnych otáčok, ak sú tieto nižšie. Meranie sa robí vo vzdialenosti 0,5 m a pri uhle 45° od ústia výfukového potrubia. Všetky hodnoty zaistujúce, že maximálne hladiny hluku nie sú prekročené, musia byť prirodzene trvalé a nesmú byť rušené tlakom výfukových plynov. Žiadny tepelný kryt v priamom, alebo nepriamom kontakte s výfukom, za účelom tepelnej izolácie výfuku nie je povolený, pokiaľ nie je zvlášť homologovaný. Tepelné clony, prichytené na ochranu doplnkov pred teplom výfuku, môžu mať montážne body na výfukovom zbernom potrubí, alebo trubke, pod podmienu, že clony nemajú priamy kontakt s povrchom výfuku. Na karosériu okolo výstupu výfukovej rúry sa môže pridať tepelná ochrana. Ochrana musí zodpovedať povrchu karosérie bez toho, aby vytvárala duté časti, nesmie presahovať 150 mm od výstupu výfukovej rúry a nesmie byť hrubšia ako 15 desiatin milimetra. Výhradne v prípade vozidiel s bočným výfukom môže ochrana siahať dozadu až do vzdialenosti 370 mm od výstupu výfukovej rúry.	Exhaust The noise generated by the car must not exceed 110 dB (A) at 3800 rpm, or at three-quarter maximum revs if this is less. This measurement is taken at a distance of 0.5 m and at a 45° angle to the point of exit of the exhaust. All measures taken to ensure that the maximum noise limits are not exceeded must be permanent in nature and must not be cancelled out by the exhaust gas pressure. No heat shielding in direct or indirect contact with the exhaust for exhaust thermal insulation purposes is allowed unless specifically homologated. Heat screens fitted for protecting ancillaries from exhaust heat may have their mountings on the exhaust manifold or pipe provided that the screens are not in direct contact with the exhaust surface. A thermal protection may be added to the bodywork around the exit of the exhaust tailpipe. The protection must match the surface of the bodywork, without creating hollow sections, it must not extend beyond 150 mm from the tailpipe exit and cannot be thicker than 15 tenths of a millimetre. Exclusively for cars with side exhaust, the protection may extend rearwards up to 370 mm from the tailpipe outlet.

316	Systém ovládania motora	Engine control system
	Musia byť použité iba homologované senzory a spínače	Only the sensor and actuator homologated must be used.
317	Mazací systém	Lubrication system
	<p>Vonkajšie mazacie potrubia mimo bloku motora a ich príslušenstvo musia vyhovovať Článku 253-3. Použitie motorového oleja takej kvality, ako je homologovaný olej je povinné.</p> <p>Rýchlo zahlcujúci systém motorového oleja sa môže použiť a musí byť namontovaný na nádrži v homologovanej polohe.</p> <p>Za účelom montáže rýchlospojky pre zahlcujúci systém motorového oleja, môže byť v karosérii dorobený otvor s maximálnym priemerom 40mm. Priestor medzi rýchlospojkou a karosériou musí byť utesnený. Ak nie je použitý otvor v karosérii pre systém rýchleho ochladzovania motora, musí byť otvor zakrytý do pôvodného tvaru karosérie.</p>	<p>The lubrication lines external to the engine block and their accessories must comply with Art. 253-3.</p> <p>The use of an engine oil with a grade identical to the homologated grade is compulsory.</p> <p>A quick engine oil filling system may be used, and must be fitted on the tank in the homologated positions.</p> <p>For the purpose of installing the quick connector for the quick engine oil filling system, a hole of max. 40 mm diameter may be added on the bodywork. The space between the quick connector and the bodywork must be sealed. When the quick engine coolant filling system is not used, the hole must be closed following the original profile of the bodywork.</p>
317.1	Záchytná nádrž	Catch tank
	Ak je mazací systém s otvorenou olejovou vaňou, musí byť systém vyvedený do záchytnej nádrže s minimálnym objemom 3 litre, vybavenou priesvitným hladinovým znakom.	If a lubrication system includes an open type sump breather, it must vent into a catch tank of at least 3 litres capacity fitted with a visible level gauge.
318	Chladiaci systém	Cooling system
	<p>Vonkajšie chladiace potrubia mimo bloku motora, ich príslušenstvo a tepelná ochrana sú ľubovoľné. Snímač hladiny chladiacej kvapaliny a rýchlo zahlcujúci chladiaci systém motora sa môže použiť. Musí byť namontovaný na nádrži v homologovanej polohe.</p> <p>Za účelom montáže rýchlospojky pre rýchlo chladiaci systém motor, môže byť v karosérii dorobený otvor s maximálnym priemerom 40mm. Priestor medzi rýchlospojkou a karosériou musí byť utesnený. Ak nie je použitý otvor v karosérii pre systém rýchleho ochladzovania motora, musí byť otvor zakrytý do pôvodného tvaru karosérie.</p>	<p>The cooling liquid lines external to the engine block, their accessories and heat shielding are free.</p> <p>A coolant level sensor and a quick engine coolant filling system may be used. They must be fitted on the tank in the homologated positions.</p> <p>For the purpose of installing the quick connector for the quick engine coolant filling system, a hole of max. 40 mm diameter may be added on the bodywork. The space between the quick connector and the bodywork must be sealed. When the quick engine coolant filling system is not used, the hole must be closed following the original profile of the bodywork.</p>
319	Verejne prístupný list údajov	Public data sheet
	List údajov je homologovaný	The data sheet is homologated.
Či. 400	PALIVOVÝ SYSTÉM, DOPLŇOVANIE PALIVA	FUEL SYSTEM, REFUELLING
400.1	Doplňovanie počas pretekov	Refuelling during the race
400.1.a	Počas súťaže môže vozidlo doplňovať palivo iba pôsobením tiaže, s maximálnym prevýšením 2 metre, voči terénu trate, kde sa súťaž koná.	Throughout the competition the car may only be refuelled by gravity, with a maximum height of 2 metres above the track where the refuelling takes place.
400.1.b	<p>Počas preteku sa môže použiť len samostatná zásobná nádrž podľa Obrázku 252-7.</p> <p>Táto nádrž musí mať jednoduchý válcový tvar a nesmie mať žiadne dodatočné vnútorné časti.</p> <p>Nesmie byť pretlakovaná</p> <p><u>Kvôli bezpečnosti musí byť táto nádrž uchytená na veži, na vozíku s nasledujúcimi charakteristikami:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - všetky časti veže musia byť mechanicky spojené bez stupňa voľnosti voči vozíku. - základňa vozíka musí mať plochu aspoň 2 m² a musí byť tvorená obalom so 4 samobrzdiacimi kolieskami, vyvážená s hmotnosťou väčšou ako je hmotnosť nádrže s palivom. <p>Systém váženia paliva môže byť priamo cez vážiacu platňu umiestnenú na dne nádrže pod podmienkou, že sú rešpektované vyššie uvedené požiadavky.</p> <p><u>Ramená na podporu palivových potrubí a vzduchových hadíc môžu byť prichytené k vozíku:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - musia byť nezávislé od nádrže aj veže. - týmto ramenám sa doporučuje určitá uhlová voľnosť voči vozíku (otáčanie sa okolo zvislej osi). - nesmú presahovať dĺžku 4 metre a musia umožniť voľný prechod vo výške 2 metre po celej svojej dĺžke, vrátane príslušenstva. - na jej konci musí byť identifikačná platnička so štartovým číslom súťažiaceho vozidla (z predu / zozadu). <p><u>Obmedzovač prietoku s nasledovnými charakteristikami:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - hrúbka : 2mm - maximálny vnútorný priemer : 33mm <p>Musí byť umiestnený na výstupe z doplňovacej nádrže</p>	<p>During the race, only one autonomous supply tank complying with the Drawing 252-7 must be used per car. This tank must have a simple cylindrical internal shape and must not have any additional internal parts. It must not be pressurised.</p> <p><u>For safety reasons, this tank must be fixed, through a tower, onto a trolley with the following characteristics:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - all the tower components must be mechanically assembled without any degree of freedom in relation to the trolley. - the base of the trolley must have a surface area of at least 2 m² and must be made with a case fitted on 4 self-braking castors, ballasted with a weight greater than that of the tank filled with fuel. <p>A system for weighing the fuel may be applied through placing a weighing plate underneath the tank, provided that the characteristics set out above are respected.</p> <p><u>An arm for supporting the refuelling lines and air hoses may be attached to the trolley:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - it must be independent of both the tank and the tower. - it is recommended that this arm be allowed a degree of freedom in relation to the trolley (rotation following a vertical axis). - it must not exceed 4 m in length and must allow a free passage of a height of 2 m over its entire length, including the accessories. - an identification plate bearing the race number (recto/verso) of the competing car must be fixed to its end. <p><u>A flow restrictor with the following dimensions:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - thickness: 2 mm - maximum internal diameter: 33 mm <p>must be placed at the exit of the refuelling tank (see Drawing 257A-2).</p>

(pozri Obrázok257A-2).

- 400.1.c** Na nádrži musí byť ventilačný systém schválený FIA.
- 400.1.d** Tankovacia pištoľ musí mať dĺžku minimálne 250 cm (len ohybná časť) a musí byť zabezpečené tesné spojenie s hrdlom namontovaným na vozidle.
Pri doplňovaní paliva musí byť výstupný ventilačný ventil spojený s doplňovacou nádržou vhodným spojením rovnakého priemeru.
- 400.1.e** Počas doplňovania paliva musí byť vozidlo a všetky kovové diely systému doplňovania paliva od napojenia na doplňujúcu nádrž a jej stojana elektricky prepojené so zemou mechanickým kontaktom, ktorý nemá inú funkciu..
- 400.1.f** 90°otočný uzatvárací ventil umiestnený na výstupe z nádrže, ovládajúci prietok paliva musí byť po celý čas doplňovania paliva ovládaný.
Pod doplňujúcou nádržou musí byť samouzatvárací ventil s vnútorným priemerom 38 mm podľa Obrázku 252-7.
- 400.1.g** Všetky hadice a spojenia medzi doplňujúcou nádržou a vozidlom a späť musia mať maximálny vnútorný priemer v súlade s Obrázkom 252-5 (maximálne 1.5 alebo 2.0 palce vo verzii A).
- 400.1.h** Čo najbližšie k nádrži musí byť prichytený priesvitný hladinomer so samostatným ventilom.
- 400.1.k** Uskladňovanie paliva vo vozidle pri teplote nižšej ako 10°C od okolitej teploty je zakázané..
Akékoľvek špeciálne zariadenie, či už vo vozidle, alebo mimo neho, ktoré znižuje teplotu paliva, voči okolitej teplote je zakázané.

Above the tank there must be an air vent system approved by the FIA.

The refuelling pipe, minimum length 250 cm (flexible part only), must be provided with a leak-proof coupling to fit the filler mounted on the car.

During refuelling the outlet of the air vent must be connected to the supply tank with an appropriate coupling of the same diameter.

Before refuelling commences, the car and all metal parts of the refuelling system, from the coupling to the supply tank and its rack, must be connected electrically to earth by a manual contactor having no other function.

A 90° cut-off valve, situated on the outlet of the supply tank and controlling the fuel flow, must be manned at all times during refuelling.

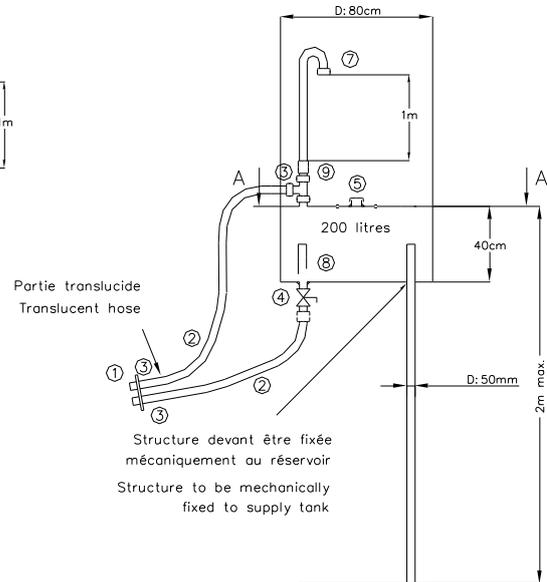
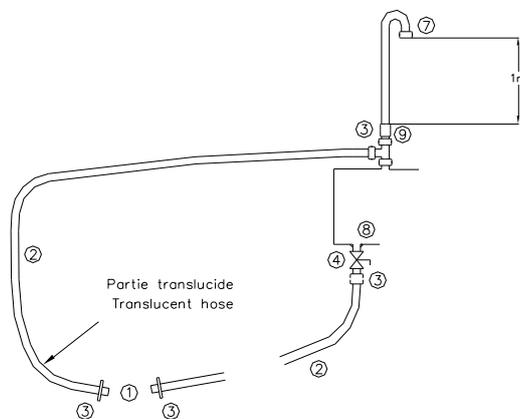
A self-closing valve with an internal diameter of 38 mm must be fixed under the supply tank according to Drawing 252-7.

All hoses and fittings from the supply tank to the car and back must have a maximum inside diameter in compliance with Drawing 252-5 (1.5 or 2.0 inches maximum for version A).

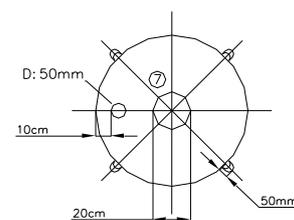
A visible level equipped with isolating valves fitted as close as possible to the tank must be mounted to the tank.

The storing of fuel on board the car at a temperature less than 10°C below the ambient temperature is forbidden.

The use of a specific device, whether on board the car or not, to reduce the temperature of the fuel below the ambient temperature is forbidden.



- ① Accoupleurs / Male refuelling valves (dessin / drawing 252-5)
- ② Flexible de diamètre intérieur / Hose internal diameter 38mm
- ③ Raccord rapide, diamètre intérieur / Quick coupling, internal diameter 38mm
- ④ Vanne autobloquante de diamètre intérieur / Self closing valve, internal diameter 38mm
- ⑤ Orifice de remplissage (autobloquant) / Filler (dry break)
- ⑦ Arrête flamme / Flame arrestor
- ⑧ Restricteur / Flow restrictor (dessin / drawing 257A-2)
- ⑨ Valve de séparation / Discriminator valve

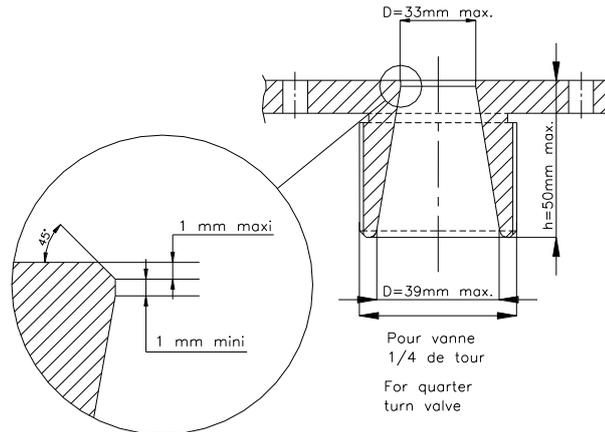


Coupe AA

252-7

252-7

252-7



257A-2

400.2 Palivové potrubie

Montáž je ľubovoľná pod podmienkou, že sú dodržané predpisy Článku 253-3 Prílohy J.

Tepelná ochrana je povolená.

401 Plniace a odvetrávacie zariadenia**Vozidlá homologované od 01.01.2016**

Môžu byť buď kombinované, alebo jednoúčelové, uchytené na oboch stranách vozidla.

Musia byť vybavené bezúnikovými uzatvárateľnými prípojkami v súlade s princípom « mŕtveho muža » (zariadenie nesmie ostať svojvoľne v otvorenej polohe).

Rozmery spojenia

Príloha J – Tabuľka 252.5A s vnútorným priemerom $D \leq 2"$
Alebo Tabuľkou 252.5B.

Umiestnenie

Nad kompletným kolesom, pri najbližšej náprave vo vnútri rozchodu, kde sú pri náraze chránené.

Nesmú presahovať za povrch karosérie.

Vozidlá homologované od 01.01.2018

Musia byť umiestnené najmenej 300mm dozadu od zvislej roviny prechádzajúcej posledným bodom vyústení výfukovej trubky (neplatí pre vyústenie vzadu) a v žiadnom prípade, keby prišlo k rozliatiu paliva, aby nedošlo k zasiahnutiu výfukovej trubky.

Plniace zariadenia môžu byť namontované v bočných zadných oknách, pod podmienkou, že sú oddelené od priestoru pre posádku a motorového priestoru protipožiarou prepážkou.

Odvetrávacie a plniace hubice môžu prechádzať priestorom pre posádku, čo najbližšie, ako je to možné, k stenám.

Ich trubky musia byť kovové, alebo z ohňovzdorného / oheň potlačajúceho materiálov a ich spoje z materiálu zhodného z materiálom steny nádrže..

Musia byť izolované od priestoru pre posádku kvapalinám odolnou ochranou.

402 Palivové nádrže

Automatický ventil uzavretia paliva v súlade s Článkom 253-3.3 je povinný

Je doporučené, aby nádrž bola vyplnená bezpečnostnou penou MIL-B-83054, SAE AIR-4170 (MIL-F87260 je doporučená pri rýchlo plniacich nádržiach)

Každý palivový prvok, ktorý je súčasťou steny nádrže (vzduchové ventily, vstupy, výstupy, filter v nádrži, spojenia medzi nádržami a prístupové otvory) musia byť kovové, alebo kompozitové a musia byť zaistené v nádrži

Palivová nádrž musí byť zabudovaná v ohňovzdornom° a kvapalinám odolnom priestore, ktorý nemá inú mechanickú úlohu.

Fuel lines

The installation is free provided that the prescriptions of Art. 253-3 of Appendix J are respected.

Heat shielding permitted.

Filling & venting devices**Cars homologated as from 01.01.2016**

They may be either combined or single units fitted on both side s of the car.

They must be equipped with leak proof dry break couplings complying with the dead man principle (without retaining device when in an open position)

Coupling dimensions:

Appendix J – Diagrams 252.5.A with internal diameter $D \leq 2"$ or Diagrams 252.5.B.

Locations:

Above the complete wheels, within the track of the nearest axle, where they are not vulnerable in the event of an accident.

They must not protrude beyond the bodywork surface.

Cars homologated as from 01.01.2018

They must be located at least 300 mm rearwards from a vertical line passing by the rearmost point of the exhaust pipe exits (not applicable in case of rear exit) and in any case, so that eventual fuel spilling does not result in fuel falling over the exhaust pipe.

Filling devices may be installed in the side rear windows provided they are separated from the cockpit and the engine compartment by a firewall.

The vent and filler spouts may pass through the cockpit as close to the walls as possible.

Their pipes must be made from metal or flame resistant / flame retarding materials, and their connectors from material identical to that used for the walls of the tank.

They must be isolated from the cockpit by means of leak proof protection.

Fuel tanks

An automatic fuel cut-off in compliance with Art. 253-3.3 is compulsory.

It is recommended that the tank be filled with MIL-B-83054, SAE-AIR-4170 (MIL-F87260 recommended in case of quick refuelling) type safety foam.

Any fuel fitting which is part of the tank walls (air vents, inlets, outlets, tank fillers, inter tank connectors and access openings) must be made of metal or composite and bonded into the fuel tank.

The fuel tank must be contained in a flameproof* and liquid-proof housing that has no other mechanical function.

Tento priestor musí obsahovať konštrukciu pohlcujúcu nárazy^{oo}, ak je umiestnený mimo hlavnej chránenej konštrukcie / šasi.

Spodná časť priestoru môže byť ploché dno, pod podmienkou, že spĺňa podmienky konštrukcie pohlcujúcej nárazy.

^o Ohňovzdorný

Vonkajší povrch dielu musí mať úroveň V0 rešpektujúcu americkú normu "UL94" (schopnosť odolávať ohňu)

^{oo} Konštrukcia pohlcujúca nárazu

Sendvičová konštrukcia s minimálnou hrúbkou 10mm z jadra (minimálna pohlcujúca sila 18 N/cm²) a dvoch vrstiev s minimálnou hrúbkou 1,5mm (minimálna pevnosť v ťahu 225 N/mm²).

Kompozitný materiál je povolený

This housing must include a crushable structure** on all surfaces, unless positioned within and protected by the main structure/chassis.

The bottom part of the housing may be made of the flat bottom, provided that it complies with the specifications of the crushable structure**.

* Flameproof :

The external face of the part must have a V0 level of acceptance respecting the "UL94" US standard (fire-retardance capability).

** Crushable structure :

Sandwich construction with a minimum thickness of 10 mm, made of a core (minimum crushing strength of 18 N/cm²) and of two skins of 1.5 mm minimum thickness (minimum tensile strength of 225 N/mm²).

Composite material authorised.

Čí. 500	ELEKTRICKÉ ZARIADENIE	ELECTRICAL EQUIPMENT
501	<p>Stierač čelného skla</p> <p>Systém je ľubovoľný, ale jeden funkčný stierač je povinný.</p> <p>Systém ostrekovania : ľubovoľný.</p>	<p>Windscreen wiper</p> <p>The system is free but one windscreen wiper in working order is mandatory.</p> <p>Washing system : free design.</p>
502	<p>Štartér</p> <p>Funkčný štartér musí byť namontovaný po celý čas súťaže.</p> <p>Jazdec, normálne sediaci, musí štartér ovládať.</p>	<p>Starting</p> <p>A starter must be fitted and be in working order at all times during a competition.</p> <p>The driver must also be able to operate the starter when seated normally.</p>
503	<p>Osvetlenie</p>	<p>Lighting equipment</p>
503.1	<p>Všetko osvetlenie musí byť funkčné po celý čas súťaže.</p> <p><u>Vonkajšie osvetlenie musí prinajmenšom zaisťovať nasledovné funkcie :</u></p> <p>Čelné svetlá, smerovky, koncové svetlá, svetlá do dažďa (pozri Čl.503.3) a zadné obrysové svetlá.</p> <p>Biele svetlo predných svetiel povinné.</p> <p>Pre preteky počas dňa, musia byť vozidlá Skupiny GT3 vybavené bielym, alebo priehľadným krytom predných svetiel..</p> <p>Pre preteky v noci môže byť predný nárazník upravený, aby niesol maximálne 4 prídavné svetlá.</p> <p>Tieto úpravy nesmú vytvoriť žiadny aerodynamický prítlak..</p>	<p>All lighting equipment must be in working order throughout the competition.</p> <p><u>The exterior lighting equipment must at least ensure the following functions :</u></p> <p>Headlights, direction indicators, stop lights, rain light (see Art. 503.3) and rear sidelights.</p> <p>It is compulsory for headlights to produce a white beam.</p> <p>For races run in the daytime, cars from the GT3 Group must be equipped with white or transparent headlight covers.</p> <p>For races run at night, the front bumper may be modified to accommodate a maximum of 4 supplementary headlights.</p> <p>These modifications must not create any aerodynamic downforce.</p>
503.2	<p>Cúvacie svetlá a osvetlenie EČ</p> <p>Cúvacie svetlá musia byť odpojené, alebo odstránené. Osvetlenie EČ sa môže odstrániť.</p>	<p>Reversing and registration plate lights</p> <p>The reversing lights must be disconnected or removed.</p> <p>The registration plate lights may be removed.</p>
503.3	<p>Svetlá do dažďa</p>	<p>Rain lights</p>
503.3.a	<p><u>Všeobecný prípad :</u></p> <p>Jedno svetlo do dažďa schválené podľa ECE R38 dopravných predpisov (alebo rovnakých, alebo prísnejších noriem iných krajín), alebo schválené FIA (Technický List č.19) je povinné v zadnej časti vozidla a musí byť funkčné po celý čas trvania súťaže.</p>	<p><u>General case</u></p> <p>One rain light approved according to the ECE R38 road standard (or an equivalent or stricter standard from another country) or approved by the FIA (Technical List n°19) is compulsory at the back of the car and it must be in working order throughout the competition</p>
503.3.b	<p><u>Vozidlá homologované po 01.01.2015 :</u></p> <p>Jedno svetlo do dažďa v súlade s normou FIA 8874-2019 je povinné vzadu na vozidle a musí byť funkčné počas podujatia.</p>	<p><u>Cars homologated as from 01.01.2015 :</u></p> <p>One rain light in compliance with FIA Standard 8874-2019 is compulsory at the back of the car and it must be in working order throughout the competition.</p>
503.3.c	<p><u>Musia byť :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - musí byť v súlade s Technickými Listami č. 19 a 76 a s príslušnými predkladanými formulármi - nasmerované dozadu v 90° od pozdĺžnej stredovej osi vozidla; - zozadu jasne viditeľné; - uchytené nie viac ako 10 cm od pozdĺžnej stredovej osi vozidla; - najmenej 35 cm nad referenčnou rovinou; - minimálne 45 cm za osou zadných kolies, merané od povrchu skla a rovnobežne s referenčnou rovinou - ovládané normálne sediacim jazdcom. 	<p><u>It must be :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Used in accordance with Technical Lists n°19 and n°76 and with the related presentation forms - directed to the rear at 90° to the car centre longitudinal centreline of the car; - clearly visible from the rear ; - mounted no more than 10cm from the longitudinal centreline of the car.; - at least 35 cm above the reference plane ; - at least 45 cm behind the rear wheel centre line, measured to the face of the lens and parallel to the reference plane ;

Prevádzajú sa tri merania od stredu povrchu skiel.

504 Batérie

Značka, kapacita a batériové káble sú ľubovoľné.
Nominálne napätie musí byť rovnaké, alebo nižšie, ako pri štandardnom produkčnom vozidle. Maximálne povolené napätie je 60V.
Počet batérií daný výrobcom musí zostať zachovaný

Umiestnenie batérie (batérií) :

Batéria môže byť umiestnená mimo priestoru pre posádku, alebo v mieste homologovanom v rozšírení Voliteľného variantu

Batéria musí byť typu suchá, ak nie je umiestnená v motorovom priestore.

Uchytenie batérie :

Musí byť homologované výrobcom vozidla, alebo vyrobené v súlade s nižšie uvedenými opatreniami.

Každá batéria musí byť bezpečne uchytená ku karosérii a kladný pól musí byť chránený.

Ak je batéria premiestnená z pôvodného miesta musí byť prichytená ku karosérii použitím kovovej podložky a dvomi kovovými izolovanými svorkami uchytenými skrutkami a maticami.

Pre uchytenie týchto svoriek sa musia použiť kovové skrutky s priemerom najmenej 10 mm a pod každou skrutkou musí byť platnička s hrúbkou minimálne 3 mm a s plochou minimálne 20 cm² zo spodu karosérie.

Mokrú batéria :

Mokrú batéria musí byť prekrytá nepriepustným plastickým krytom uchyteným nezávisle od batérie.

505 Napomáhanie jazde

Elektronický systém kontroly stability je zakázaný.
Sú povolené iba riadiace systémy trakcie ovládajúce výkon motora.
Ovládanie iných zariadení je zakázané, pokiaľ to nie je výhradne homologované.

506 Prenos dát

Jednosmerný prenos údajov (z vozidla na pit) je povolený

507 Snímače

Počas súťaže môžu byť vo vozidle iba snímače uvedené v homologačnom liste ; ich značka a typ sú ľubovoľné.

Pokým to nie je v homologačnom liste uvedené inak, je ich použitie povinné.

Snímače označené ako "Obmedzené" sa môžu namontovať a používať len vtedy, ak je ich použitie uvedené v príslušných športových predpisoch, alebo Zvláštnych ustanoveniach súťaže alebo šampionátu.

Čl. 600 PREVODY

Z bezpečnostných dôvodov musí byť prevodovka navrhnutá tak, že keď vozidlo zastaví a motor beží, musia sa vykonať dve súčasné činnosti, aby mohol jazdec dať vozidlo do chodu

Jedna končatina nesmie ovládať obe operácie.

Ak nohy ovládajú obe operácie, jedna musí byť tlakom na ovládač, druhá jeho uvoľňovaním.

Z bezpečnostných dôvodov musia byť prevody navrhnuté tak, aby, keď vozidlo stojí a motor zastaví, bolo možné vozidlo tlačiť, alebo ťahať.

Vypínače rozopájajúce prevody musia byť podľa Čl.1350 nižšie.

601 Prevodovka

601.1 Spätný chod

Každé vozidlo musí byť vybavené spiatkou počas celého trvania súťaže, ktorá sa dá zaradiť pri motore v chode

- able to be switched on by the driver when seated normally in the car.

The three measurements are taken to the centre of area of the lens.

Batteries

The make, capacity and cables of the battery are free.

The nominal voltage must be the same as or lower than that of the standard production car. Maximum permitted voltage : 60V.

The number of batteries laid down by the manufacturer must be retained.

Location of the battery(ies) :

The battery may be located inside the cockpit or in the location homologated in the VO extension.

The battery must be of the dry type if it is not in the engine compartment.

Battery fixings :

They may be homologated by the car manufacturer or made in compliance with the underlying provisions.

Each battery must be securely fixed to the bodyshell and the positive terminal must be protected.

Should the battery be moved from its original position, the attachment to the bodyshell must consist of a metal seat and two metal clamps, with an insulating covering, fixed by bolts and nuts.

For attaching these clamps, metallic bolts with a diameter of at least 10 mm must be used, and under each bolt, a counterplate at least 3 mm thick and with a surface of at least 20 cm² beneath the metal of the bodywork.

Wet battery :

A wet battery must be covered by a leak-proof plastic box, attached independently of the battery.

Driving aids

Any electronic stability control system is forbidden.

Only traction control systems managing the engine output are permitted.

The control of other devices is forbidden unless specifically homologated.

Telemetry

The use of one-way telemetry (car to pit) is allowed.

Sensors

Only sensors listed in the homologation form may be installed in the car during competitions; their make and type are free.

Unless otherwise indicated on the homologation form, their use is mandatory.

Sensors marked "Restricted" may only be installed and used if the authorization is mentioned in the relevant sporting or supplementary regulations of the competition or the championship.

TRANSMISSION

For safety reasons, the transmission must be designed in such a way that if the car is stopped and the engine is running, two simultaneous actions are required from the driver to start moving the car.

The same limb cannot operate the two actions.

If the feet perform both actions, one must be by pressing a command, the other by releasing it.

For safety reasons, the transmission must be designed in such a way that if the car is stopped and the engine is stalled, it is possible to push or tow it.

Transmission disconnecting switches must be as per Art. 1350 below.

Gearbox

Reverse gear

All cars must have a reverse gear which, at any time during the competition, can be selected while the engine is running

	jazdcom, normálne sediacim.		and be used by the driver when seated normally.
601.2	Mazanie a chladienie oleja Chladiace kanály :ľubovoľný tvar. Vrtule nna olejové chladiče sú zakázané. Vonkajšie mazacie potrubia mimo bloku prevodovky a ich príslušenstvo musia vyhovovať Článku 253-3.		Lubrication and oil cooling Cooling duct : free design. Fans for oil cooler permitted. The lubrication lines external to the gearbox and its accessories must comply with Art. 253-3.
602	Ovládanie prevodovky Pedále ovládania sú ľubovoľného tvaru.		Gearbox control system The control paddles are of free design.
603	Hydraulické okruhy a nádrže Nádržky spojovej kvapalinyň : 2ľubovoľný tvar, môžu byť umiestnené v priestore pre posádku pod podmienkou, že sú bezpečne uchytané a chránené.		Hydraulic circuits and tanks Clutch fluid tanks : free design; may be fixed inside the cockpit, on condition that they are securely fastened and protected.
604	Diferenciál Mechanicky nastaviteľný predpäťový systém je povolený , pomocou náradie a na stojacom vozidle. Diaľkové ovládanie je zakázané. Poloha voľnobehu a jazdy sa môžu zameniť. Chladiace kanály :ľubovoľný tvar. Vrtule na olejové chladiče sú zakázané. Vonkajšie mazacie potrubia mimo bloku prevodovky a ich príslušenstvo musia vyhovovať Článku 253-3.		Differential Adjustable mechanical preload system allowed by tools and in a stationary position. Remote controls forbidden. The position of coast and drive ramps may be inverted. Cooling duct : free design. Fans of oil cooler permitted. The lubrication lines external to the differential must comply with Art. 253-3.
605	Pozdĺžne hnacie hriadele Je povolené len chladienie pozdĺžnych hriadeľov a ich kĺbov okolitým vzduchom, privedeným kanálom		Longitudinal drive shaft Only cooling by channelling ambient air to the longitudinal drive shaft and its joints is permitted.
606	Priečne hnacie hriadele Je povolené len chladienie priečných hriadeľov a ich kĺbov okolitým vzduchom, privedeným kanálom		Transversal drive shaft Only cooling by channelling ambient air to the transversal drive shafts and its joints is permitted.
Čl. 700	NÁPRAVY, ZAVESENIE A RIADENIE		AXLES, SUSPENSION AND STEERING
701	Général Zavesenie sa môže dať nastaviť iba na stojacom vozidle, iba mechanickým zásahom. Nie je povolené žiadne nastavenie zavesenia z priestoru pre posádku. Sú povolené vložky, púzdra, alebo podložky na nastavenie geometrie nápravy (vyrobené z tuhého, nepružného materiálu).		General Suspension may only be adjusted when the car is stationary and through direct mechanical intervention. No adjustment of the suspension from the cockpit is allowed. The use of shims, bushings, or washers is allowed for adjusting the axle geometry. (made of rigid non-elastic material).
702	Časti prednej nápravy Ložiská kolies sú ľubovoľné Aerodynamické kryty ramien zavesenia sú zakázané		Front axle parts Wheel bearing free. Fairing for suspension arms forbidden.
703	Časti zadnej nápravy Ložiská kolies sú ľubovoľné Aerodynamické kryty ramien zavesenia sú zakázané		Rear axle parts Wheel bearing free. Fairing for suspension arms forbidden.
704	Tlmiče Ovládateľné tlmiče sú zakázané. Zotrvačnikové tlmiče sú zakázané. Akékoľvek prepojenie medzi tlmičmi je zakázané. Dorazy a znižovanie: ľubovoľný tvar.		Shock absorbers Controlled shock absorbers are forbidden. Inertial shock absorbers are forbidden. Any connection between shock absorbers is forbidden. Bump stop and damping law : free design.
704.1	Pružiny Sú ľubovoľného tvaru, meniteľná pružnosť je zakázaná. Musia byť oceľové. Jedna náhradná pružina (pomocná) sa môže pridať do série s hlavnou pružinou.		Springs Free design, variable flexibility forbidden. Material must be steel. One compensation (helper) spring may be added in series to the main spring.
704.2	Sedlá pružín ľubovoľného tvaru.		Spring seats Free design.
705	Stabilizátory Nastavovanie z priestoru pre posádku je zakázané. Za žiadnych okolností nesmú byť stabilizátory navzájom prepojené. Nastavovanie listov počas jazdy vozidla je zakázané.		Anti-roll bars Adjustment from the cockpit is forbidden. Under no circumstances may the anti-roll bars be connected to one another. The adjustment of the blades when the car is in motion is

706	<p>Riadenie</p> <p>Volant musí byť vybavený rýchloodpínacím zariadením. Toto zariadenie sa musí skladať z príruby súosej so stĺpikom volantu, natretej žltou farbou a namontovanej na stĺpik volantu pod volantom. Uvoľnenie sa vykoná potiahnutím príruby pozdĺž osi volantu.</p> <p><u>Stĺpik :</u> Systém nastavenia je povolený, zariadenie proti odcudzeniu (uzamykanie volantu) musí byť znefunkčnené, alebo odstránené</p>	<p>forbidden.</p> <p>Steering</p> <p>The steering wheel must be fitted with a quick release system. This mechanism must consist of a flange concentric to the steering wheel axis, coloured yellow and installed on the steering column behind the steering wheel. The release must be operated by pulling the flange along the steering wheel axis.</p> <p><u>Column :</u> Adjusting system authorised; the anti-theft device (steering lock) must be rendered inoperative or removed</p>	
707	<p>Posilovač riadenia</p> <p>Ak je uchytený v priestore pre posádku, musí byť hydraulická jednotka celá kvapalinám a ohňu odolnou tuhú krabičkou.</p>	<p>Power steering</p> <p>When fitted in the cockpit, the hydraulic unit must be completely protected by a leak-proof, fireproof and rigid box.</p>	

Čl. 800	BRZDY	BRAKES
802	<p>Hydraulické okruhy a nádrže</p> <p><u>Nádrže brzdovej kvapaliny :</u> - ľubovoľného tvaru - môžu byť umiestnené v priestore pre posádku pod podmienkou, že sú bezpečne uchytené a chránené. Brzdové potrubie musí vyhovovať Čl. 253-3.</p>	<p>Hydraulic circuits and tanks</p> <p><u>Brake fluid tanks :</u> • free design; • may be fixed inside the cockpit, on condition that they are securely fastened and protected. Brake lines must comply with Art. 253-3.</p>
807	<p>Chladienie</p> <p>Len chladienie okolitým vzduchom privádzaným kanálom k brzdám je povolené. Iné zariadenie ako jednoduchá rúrka nie sú povolené. Rúrky po prúde vzduchu na homologovanej karosérii sú ľubovoľné, ak sú v súlade s platnými predpismi.</p> <p><u>Chladienie brzdových kotúčov :</u> Kanály môžu privádzať vzduch len na vnútornú stranu brzdového kotúča a nesmú byť väčšie ako priemer disku. <u>Chladienie brzdových strmeňov:</u> Kanály môžu obvíjať strmeň maximálne 20mm nad ním.</p> <p>Umiestnenie rúriek musí byť bez úprav homologovaných dielov.</p>	<p>Cooling</p> <p>Only cooling by channelling ambient air to the brakes is permitted. No device other than a simple duct is permitted. Ducts are free downstream of the air inlets on the homologated bodywork, in compliance with the present regulations.</p> <p><u>Brake disc cooling :</u> Ducts must channel air towards the inner face of the brake disc only and must not be bigger than the disc diameter. <u>Brake calliper cooling :</u> Ducts may wrap the calliper up to a maximum of 20 mm around it. Installation of ducts must be made without modifying the homologated components.</p>
Čl. 900	KOLESÁ A PNEUMATIKY	WHEELS AND TYRES
901	<p>Rozmery</p> <p>Kompletné koleso má maximálnu šírku 14" a priemer 28" Meranie sa robí vodorovne vo výške stredu nápravy.</p>	<p>Dimensions</p> <p>Complete wheels max 14" wide and 28" in diameter. Measurements are taken horizontally at axle centreline height.</p>
903	<p>Ventily riadenia tlaku</p> <p>Ventily riadenia tlaku na kolesách sú zakázané.</p>	<p>Pressure control valves</p> <p>Pressure control valves on the wheels are forbidden.</p>
904	<p>Snímače</p> <p>Snímače merania tlaku a teploty pneumatiky pri jazde sú dôrazne odporúčané.</p> <p>Ak sú tieto snímače použité, musí aspoň jedna kontrolka signalizovať jazdcovi prípadný problém.</p>	<p>Sensors</p> <p>Sensors for measuring the pressure and the temperature of the tyres when the car is in motion are strongly recommended. If these sensors are used, there must be at least one warning light to notify the driver of a probable failure.</p>
Čl. 1000	PRIESTOR PRE POSÁDKU	COCKPIT
1001	<p>Povolené vybavenie priestoru pre posádku</p> <p><u>Jediné komponenty, ktoré môžu byť pridané do priestoru pre posádku sú :</u> - bezpečnostné vybavenie a klietka - sada s náradím - sedadlá, nástroje a všetky ostatné ovládače potrebné pre riadenie, vrátane rozdeľovača brzdnej sily - elektronické a elektrické zariadenie Je povolené priviesť vzduch kanálom k elektronickým zariadeniam za podmienky, že ventilačné zariadenie vyhovuje platným predpisom - chladienie priestoru jazdca - záťaž - pneumatické zdviháky a potrubie k nim</p>	<p>Equipment permitted in the cockpit</p> <p><u>The only components which can be added in the cockpit are:</u> - Safety equipment and structures - Tool kit - Seat, instruments and any other controls necessary for driving - Electronic and electrical equipment It is permitted to channel air towards the electronic equipment on condition that the ventilation devices comply with the present regulations. - Driver cooling system - Ballast - Pneumatic jacks and their pipes</p>

- batéria
- vetracie priestory jazdca
- hydraulické potrubia brzdového a spojkového systému s bezpečnostnými závitovými spojkami
- rádiokomunikačné systémy
- systémy na pitie
- osvetlenie
- tepelná ochrana na karosérii

Z priestoru pre posádku musí byť odstránené nasledovné:

- Obloženie strechy a lišty;
- Koberčeky a izolačný materiál

Z priestoru pre posádku môže byť odstránené nasledovné:

- Všetky obloženia.
Avšak panel dverí sa môže nahradiť iným materiálom a ozdobné panely sa môžu doplniť na prekrytie viditeľných plôch v priestore pre posádku, pod podmienkou, že sa dajú jednoducho a rýchlo odstrániť;
- Ovládací mechanizmus okna;
- Centrálny uzamykací systém;
- Akýkoľvek systém, umiestnený za jediným účelom, a to pre komfort jazdca a posádky;
- Pôvodné kúrenie, ventilácia a odhmlievací systém, ale musí byť zachovaný dostatočný ventilačný a odhmlievací systém

Žiadny z uvedených prvkov nesmie brániť jazdcovi opustiť priestor pre posádku a obmedzovať viditeľnosť.

Uvedené komponenty musia byť zakryté tam, kde je to treba, pevným ochranným materiálom, aby sa minimalizovalo riziko úrazu a ich montáž musí zniesť spomalenie 25 g.

1002 Volant

Tvar volantu je ľubovoľný, ale veniec volantu musí byť uzatvorený.

1003 Doba na opustenie priestoru pre posádku

Jazdec sediaci vo svojej normálnej pozícii musí byť schopný opustiť svoje miesto cez dvere jazdca do 7 sekúnd a cez dvere spolujazdca do 9 sekúnd.

Pri vykonaní tohto testu musí byť jazdec riadne oblečený do všetkého normálneho vybavenia, bezpečnostné pásy musia byť riadne zatiahnuté, volant nasadený v najnevhodnejšej polohe a dvere musia byť zavreté.

1004 Skúška snimania prilby

Pri jazdcovi sediacom vo svojom vozidle v normálnej polohe, s oblečeným krčným golierom vhodnej veľkosti, s utiahnutými bezpečnostnými pásmi, musí člen zdravotnej služby predviesť, že je možné snáť prilbu, v ktorej chce jazdec pretekať, bez ohnutia krku, alebo chrbtice.

Čl. 1100 Karoséria

1101 Všeobecne

Pokým nie je uvedené inak v homologačnom liste, všetky nepohyblivé diely musia byť prichytené náradím.

Všetky spojenia karosérie, v blízkosti tankovacieho uzáveru musia byť navrhnuté tak, aby sa zabránilo priesaku paliva do motorového priestoru, a/alebo priestoru pre posádku, počas tankovania

Zaslepenie vzduchových otvorov je povolené.

Zaslepenia musia byť pevne zabezpečené a nesmú ani presahovať nad povrch karosérie, ani meniť homologované diely (páska je povolená).

Otvory sa merajú na vnútornom konci napájacieho polomeru s povrchom karosérie.

S výnimkou vonkajších povrchov karosérie je tepelná ochrana na zachovanie materiálových vlastností dielov povolená.

1101.1 Kapota motora a batožinového priestoru

Každá musí byť vybavená minimálne dvomi bezpečnostnými

- Battery
- Driver ventilation equipment
- Braking and clutch system hydraulic lines with properly secured connectors
- Radio communication systems;
- Drinking system;
- Lighting.
- Heat shield on the chassis.

The following must be removed from the cockpit:

- Roof padding and lining;
- Carpets and insulating material.

The following may be removed from the cockpit :

- All trims.
However, door trims may be replaced with different material and embellishing panels may be added for covering visible areas in the cockpit, provided that they can be easily and quickly removed;
- Window winding mechanisms;
- Central locking systems;
- Any system fitted solely for the comfort of the driver or passengers.
- Original heating, ventilation and demisting systems, but an adequate ventilation and demisting system must be retained.

None of the above items may hinder cockpit exit or the driver's visibility.

The above components must be covered where necessary by a rigid protective material to minimise injury, and their mountings must be able to withstand 25 g deceleration.

Steering wheel

The design of the steering wheel is free but the steering crown must be closed.

Cockpit exit time

The driver, seated in his normal driving position, must be able to get out from the cockpit in 7 seconds through the driver's door and in 9 seconds through the passenger's door. For the purposes of these tests, the driver must be wearing all normal driving equipment, the seat belts must be fastened, the steering wheel must be in place in the most inconvenient position, and the doors must be closed.

Test for helmet removal

With the driver seated in his normal driving position in the car with which he is entered, wearing a cervical collar appropriate to his size and with the seat harness tightened, a member of the medical service must demonstrate that the helmet which the driver will wear in the race can be removed from his head without bending his neck or spinal column.

Bodywork

Generalities

Unless otherwise stated on the homologation form, any non-movable element must be attached with the use of tools.

All bodywork joints in the vicinity of the refuelling connections must be designed in such a way as to prevent any leakage of fuel into the engine compartment and/or cockpit during refuelling.

The blanking of air inlets is permitted.

Blanking devices must be firmly secured and must neither protrude beyond the surface of the bodywork nor modify the homologated parts (tape permitted).

Openings are measured at the inner end of the connecting radius with the bodywork surface.

With the exception of exterior bodywork surfaces, heat shielding to preserve the material properties of the components is permitted.

Bonnet and boot lids

They must have at least two safety fasteners, both of which

	poistkami, jasne identifikovateľnými červenými (alebo kontrastnou farbou) šípkami. Kapoty sa musia dať odstrániť, alebo otvoriť bez použitia náradia.	are clearly indicated by red (or contrasting colour) arrows. It must be possible to remove or open them without the use of tools.
1101.2	Montáž vzduchových zdvihákov Karoséria sa môže upraviť na ploche najviac 100 cm ² za účelom vytvorenia priestoru pre napojenie vzduchových zdvihákov. Napojenie na dodávku stlačeného vzduchu nesmie presahovať za povrch karosérie.	Air jacks installation The bodywork may be modified over a maximum area of 100 cm ² to create a housing for the air jack connector. The connector for the feeding of compressed air must not protrude beyond the surface of the bodywork.
1102.1	Viditeľnosť kolesa Kompletné koleso nad osou náboja nesmie byť viditeľné v pôdoryse a pri pohľade spredu, ak sú kolesá nastavené na priamu jazdu.	Wheel visibility The complete wheel above the hub centreline must not be visible in plan view and when viewed from the front, with the wheels aligned for the car to proceed straight ahead.
1102.2	Dvere - Vozidlá homologované od 01.01.2016 Závesy musia byť navrhnuté tak, aby umožnili rýchle uvoľnenie úplne otvorených dverí	Doors - Cars homologated as from 01.01.2016 Hingers must be designed as to allow a quick release of the entire door when opened.
1103	Čelné sklo a okná	Windscreen and windows
1103.1	Čelné sklo Na ochranu čelného skla sa môžu na vonkajšiu stranu použiť priehľadné fólie. Na zabezpečenie čelného skla sa môžu použiť dodatočné uchytenia. Materiál a hrúbka musia byť také, aké sú homologované	Windscreen In order to protect the windscreen, the addition of translucent films on its external face is permitted. Additional fastenings may be used for securing the windscreen. The material and thickness must be those homologated.
1103.2	Okná Materiál a hrúbka musia byť homologované <u>Vozidlá homologované od 01.01.2016</u> Okná dverí sa musia dať demontovať zvonku vozidla pomocou rýchlo upínákov, ktoré sa uvoľňujú 4mm kľúčom typu Allen.	Windows The material and thickness must be homologated <u>For cars homologated as from 01.01.2016</u> Door windows must be able to be removed from outside the cockpit by means of quick fasteners operated by a 4 mm Allen key.
1104	Vetranie priestoru pre posádku Za každým spätným zrkadlom môže byť vyrezaný otvor s plochou 25 cm ² . <u>Na každom okne dverí môže byť priezor, pod podmienkou, že spĺňa nasledovné:</u> - nesmie presahovať cez obvod okna, mať maximálnu výšku 150 mm a nesmie vystupovať viac ako 50 mm nad povrch okna. - musí byť z rovnakého materiálu ako okno, alebo, ak je okno sklenené, tak z priehľadného polykarbonátu a musí mať uzáver na uzavretie, z rovnakého materiálu, ako je okno. - nesmie obmedzovať jazdcovi výhľad dozadu. V priestore pre posádku môžu byť od priezorov vzduchové potrubia pod podmienkou, že neobmedzujú ani viditeľnosť, ani bezpečnosť jazdca. Kanály vedúce chladiaci vzduch do priestoru pre posádku musia byť z ohňu odolného materiálu (najnižšia hladina prípustnej V0 z US normy "UL94"). Ak tieto kanály prechádzajú cez motorový priestor, musí byť ich vonkajší povrch chránený, aby sa predišlo akémukoľvek poškodeniu, alebo musia byť odizolované dodatočnou kvapalinám odolnou ochranou.. Ak sú tieto kanály vyrobené z niekoľkých dielov, je vyžadované dvojité paralelné tesnenie medzi dvomi susediacimi dielmi.	Cockpit ventilation A cut-out of a maximum surface of 25 cm ² is authorised in each rear-view mirror. <u>A scoop may be fitted to each door window, provided that it complies with the following points:</u> - it must not exceed the perimeter of the window, must have a maximum height of 150 mm and must not protrude more than 50 mm over the window's surface. - it must be made from the same material as the window or from translucent polycarbonate if the window is made from glass, and must be able to be closed by a shutter made from the same material as the window. - it must not obstruct the driver's rearward view. Air ducts fed by the scoops are authorised inside the cockpit on condition that they reduce neither the visibility nor the safety of the driver. The ducts channelling the cooling air for the cockpit must be made of fire-retardant materials (minimum level of acceptance V0 of the "UL94" US standard). When these ducts pass through the engine compartment, their external surface must be protected to avoid any possible damage or they must be isolated by means of an additional leak-proof protection. When these ducts are made in several parts, double parallel sealing is required between two consecutive parts.
ČI 1200	AERODYNAMIKA	AERODYNAMIC
1200.1	Svetlá výška – vozidlá a EVO homologované po 01.01.2022 Minimálna svetlosť s pneumatikami nahustenými na 1.5 bar, alebo viac : 50 mm. Akýkoľvek systém, bez ohľadu na pracovný spôsob, ovládaný, alebo nie, jazdcom a navrhnutý na úpravu svetlej výšky počas zastavenia, alebo jazdy, je zakázaný..	Ground clearance - Cars and EVO homologated as from 01.01.2022 Minimum ground clearance with a tyre pressure equal to or greater than 1.5 bar : 50 mm. Any system, regardless of the operating principle, controlled or not by the driver and designed to modify the ground clearance when the car is stopped or in motion is forbidden.
1201	Bočné deflektory	Side deflectors

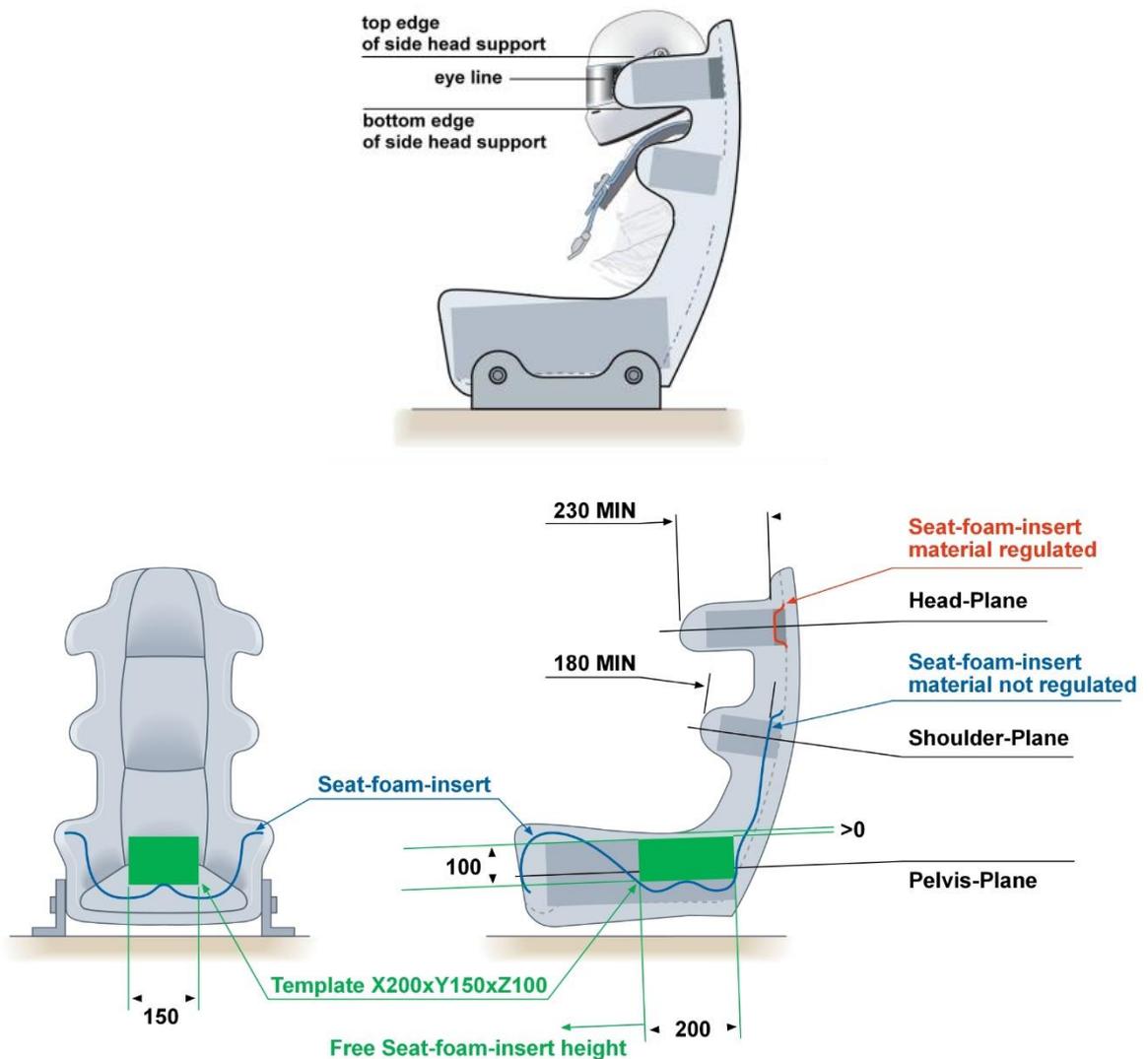
Bočné deflektory nesmú presahovať za obrys rozdeľovacej dosky pri pohľade zhora..

Side deflectors must not protrude beyond the perimeter of the splitter seen from above.

Čl. 1300	BEZPEČNOSTNÁ VÝBAVA	SAFETY EQUIPMENT
1301	Sedadlo	Seat
1301.1	Typ sedadla	Type of seat
	Sedadlo jazdca musí byť homologované FIA a nesmie byť upravované.	The driver's seat must be homologated by the FIA and not modified.
	Vozidlá homologované pred 01.01.2016	Cars homologated before 01.01.2016
	Sedadlo musí byť v súlade s normami FIA 8855-2021, alebo 8862-2009	The seat must be in compliance with 8855-2021 or 8862-2009 FIA standard.
	Vozidlá homologované po 01.01.2016	Cars homologated as from 01.01.2016
	Sedadlo musí byť v súlade s normou FIA 8862-2009.	The seat must be in compliance with 8862-2009 FIA standard.
	Vozidlá homologované pro 01.01.2016	Cars homologated as from 01.01.2019
	Sedadlo musí byť v súlade s normou FIA 8862-2009. A musí byť homologované so zadným úchytom	The seat must be in compliance with 8862-2009 FIA standard and be homologated with seat-back mountings.
1301.2	Opierka hlavy, podsedač, polohasedenia	Headrest, Cushion, Cladding, Seating position
	Okolo hlavy jazdca musí byť nehorľavý, energiu pohlcujúci materiál.	Energy-absorbing and non-flammable material must be situated around the driver's head.
	Povrch obkladových materiálov dielov dodaných ku homologovanému sedadlu musí byť nehorľavý (napr. Podľa testu horľavosti v súlade s normou ISO 3795, s rýchlosťou horenia menšou ako 75mm/min).	The surfaces or cladding materials of components added to the homologated seat must be non-flammable (e.g. flammability test in accordance with ISO standard 3795 with a speed of combustion less than or equal to 75 mm/min).
	Všetky vozidlá musia mať opierku hlavy ktorá sa nesmie deformovať viac ako 50 mm pri pôsobení dozadu smerujúcej sily 85 daN.	All cars must be equipped with a headrest which cannot deflect more than 50 mm when a rearward force of 85 daN is applied.
	Povrch opierky hlavy nesmie byť menší ako 400 cm ² a musí byť súvislý ,bez pretŕčajúcich častí.	The headrest surface must not be less than 400 cm ² and must be continuous and without protruding parts.
	Musí byť nastaviteľná tak, že bude prvým bodom dotyku helmy jazdca v prípade nárazu, ktorý posunie jeho hlavu dozadu, keď normálne sedí.	It must be positioned so that it is the first point of contact for the driver's helmet in the event of an impact projecting his head backwards when he is seated normally.
	Vozidlá homologované pred 01.01.2016 a vybavené sedadlom v súlade s podľa normou FIA 8862-2009	Cars homologated before 01.01.2016 and fitted with a seat in compliance with 8862-2009 FIA standard
	Maximálna hrúbka každej podložky medzi jazdcom a homologovaným sedadlom = 50mm.	If there is a cushion between the homologated seat and the occupant, the maximum thickness of this cushion is 50 mm.
	Ak sedí jazdec normálne v polohe pre jazdu tak línia oka musí byť pod hornou hranou bočnej opory hlavy a nad dolnou hranou bočnej opory hlavy.	With the driver seated in his normal driving position, the eye line must be below the top edge of the side head support and above the bottom edge of the side head support.
	Bočná vzdialenosť medzi helmou a bočnou oporou hlavy (meraná 150mm od predného čela bočnej opory hlavy) nesmie byť väčšia ako 40mm a môže sa nastaviť pomocou dodatočnej peny.	The lateral distance between the helmet and the side head support (measured at 150 mm from the forward face of the side head support) must not be greater than 40 mm and may be adjusted by means of additional foam.
	Materiál predĺženia peny musí byť rovnaký ako na bočnej opore hlavy daného sedadla.	The material of the foam extension must be the same as that in the head support of the given seat.
	Uchytenie predĺženia peny musí byť schválené FIA.	The fixation of the foam extension must be approved by the FIA.
	Vozidlá homologované po 01.01.2016	Cars homologated as from 01.01.2016
	Ak sedí jazdec normálne v polohe pre jazdu tak línia oka musí byť pod hornou hranou bočnej opory hlavy a nad dolnou hranou bočnej opory hlavy.	With the driver seated in his normal driving position, the eye line must be below the top edge of the side head support and above the bottom edge of the side head support.
	Bočná vzdialenosť medzi helmou a bočnou oporou hlavy (meraná 150mm od predného čela bočnej opory hlavy) nesmie byť väčšia ako 40mm a môže sa nastaviť pomocou dodatočnej peny.	The lateral distance between the helmet and the side head support (measured at 150 mm from the forward face of the side head support) must not be greater than 40 mm and may be adjusted by means of additional foam.
	Materiál predĺženia peny musí byť rovnaký ako na bočnej opore hlavy daného sedadla.	The material of the foam extension must be the same as that in the head support of the given seat.
	Uchytenie predĺženia peny musí byť schválené FIA.	The fixation of the foam extension must be approved by the FIA.
	<u>Ak je vnútorná pena použitá medzi homologovaným sedadlom a jazdcom, musí byť minimálna bočná opora hlavy, ramien a pánvy jazdca zabezpečená nasledovne :</u>	<u>If a foam insert is used between the homologated seat and the driver, minimum lateral support to the driver's head, shoulders and pelvis must be guaranteed as follows :</u>
	• minimálne 230 mm pri bočnej opore hlavovej časti sedadla v rovine hlavy.	• 230mm min. at seat-side-head support along the head-plane.
	• minimálne 180 mm pri bočnej opore ramennej časti sedadla v rovine ramien.	• 180mm min. at seat-side-shoulder support along the shoulder-plane.
	• minimálne 100 mm vo výške pri bočnej opore pánvovej časti pozdĺž roviny pánvy na dĺžke minimálne 200 mm. Táto požiadavka musí byť overená pomocou trubkovej podobnej	• 100mm min. in height at seat-side-pelvis support along the pelvis-plane over a length of 200 mm min.
		This requirement must be verified using a parallelepiped

šablóny s rozmermi X 200 x Y 150 x Z 100 mm.

template of dimensions X 200 x Y 150 x Z 100 mm.



1301.3 Držiaky sedadla a uchytenia

Vozidlá homologované pred 01.01.2016

Ak sú pôvodné uchytenia, alebo držiaky sedadla zmenené, musia tieto vyhovovať požiadavkám z Článku 253-16

Vozidlá homologované po 01.01.2016

Použitie držiakov (podpier) sedadla homologovaných so sedadlom je povinné.

Držiaky sedadla musia byť homologované výrobcom vozidla.

Sedadlo a/alebo držiaky sedadla musia byť uchytené k montážnym bodom najmenej 4 skrutkami M8 triedy najmenej 10,9 (norma ISO)

Pozdĺžna os sedadla nesmie byť menej ako 270mm od pozdĺžnej osi vozidla (merané priečne).

Poloha stredu helmy musí ostať v oblasti uvedenej na Obrázku 257A-3.

Vozidlá homologované po 01.01.2019

Predpisy sú zhodné s predpismi pre vozidlá homologované po 01.01.2016, sedadlo musí byť namontované so zadnými úchytnami

Seat Supports and Mountings

Cars homologated before 01.01.2016:

If the original attachments or supports of the seat are changed, they must comply with the provisions of Article 253-16.

Cars homologated as from 01.01.2016:

The use of the seat brackets (supports) homologated with the seat is compulsory

The seat mountings must be homologated by the car manufacturer.

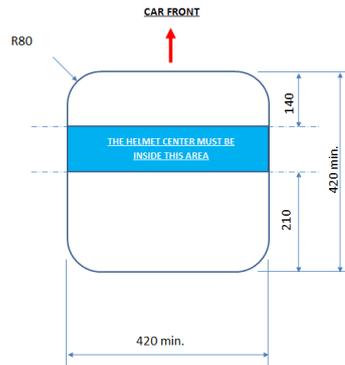
The seat and/or the seat brackets must be mounted on these mounting points by means of at least 4 M8 bolts of at least 10,9 quality (ISO standard).

The seat longitudinal centreline must not be less than 270mm from the longitudinal centreline of the car (measured transversally).

The position of the helmet centre must remain within the area specified on Drawing 257A-3.

Cars homologated as from 01.01.2019

Prescriptions identical to those for cars homologated as from 01.01.2016, the seat must be mounted with seat-back mountings



R80 is a maximum / R 80 je maximum

257A-3

1303	Závodné siete	Racing nets
	<p>Sú povinné a musia byť homologované podľa Normy FIA 8863-2013 (pozri Technický list č.48). Musia byť uchytané k homologovaným montážnym bodom (pozri homologačný list vozidla) a musia byť zabudované v súlade s montážnymi pokynmi vydanými FIA.</p> <p>Rýchlo odpínací systém na oboch sieťkach sa musí dať odpnúť ako jazdcom sediacim v polohe pre závodenie, pripútaným bezpečnostným pásom, tak aj záchranárom.</p>	<p>They are compulsory and must be homologated according FIA 8863-2013 standard (Technical List n°48). They must be attached to the homologated mountings points (see homologation form of the car) and must be installed in accordance with installation specifications published by the FIA.</p> <p>Quick release systems of both nets must be able to be open by both the driver when seated in racing position with tightened seatbelts as well as by rescue crews.</p>
1304	Bočná ochrana	Side protection
	<p>Panel bočnej ochrany a energiu pohlcujúci materiál sú povinné pre vozidlá homologované po 01.01.2019 a musia byť použité v súlade s homologačným listom</p>	<p>A side protection panel and energy-absorbing material are compulsory for cars homologated as from 01.01.2019 and must be used in accordance with the homologation form.</p>
1305	Strešný poklop pre prístup do priestoru pre posádku Vozidlá homologované po 01.01.2016	Roof hatch for access to the cockpit - Cars homologated as from 01.01.2016
	<p>Poklop a rýchlo upínače musia byť homologované. Rýchlo upínače musia mať jedinú úlohu, zabezpečiť poklop na strešnom paneli. Každý rýchlo upínač musí byť identifikovateľný označením Poloha stredu helmy musí ostať v oblasti uvedenej na Obrázku 257A-3.. Ak je poklop odmontovaný, tak len obloženie uvedené v Článku 257A-15.1 môže presahovať do vnútra oblasti naznačenej na Obrázku 257A-4.</p>	<p>The hatch and quick fasteners must be those homologated. Quick fasteners must be the sole mean used for securing the hatch to the roof panel. Each fastener must be identified by a marking. The helmet centre must remain within the area specified on Drawing 257A-3. When the hatch is removed only the paddings mentioned in Art. 257A-15.1 may protrude inside the area shown on Drawing 257A-4.</p>
<p>All radii 80 mm max. - Constant 60 mm width strip Všetky polomery max 80 mm – Stála šírka pásu 60 mm 257A-4</p>		
1306	Zdvíhacie zariadenie Vozidlá homologované po 01.01.2016	Lifting device - Cars homologated as from 01.01.2016
	<p>Zariadenie musí byť homologované <u>Prístup k púzdrám musí byť jednoduchý a ich umiestnenie musí byť nasledovne označené :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 púzdra musia byť označené kruhom s hrúbkou 5 mm (signálnej a samoreflexnej farby) okolo otvoru V prípade, že otvory nie sú z boku viditeľné musia byť použité šípky (signálnej a samoreflexnej farby) na zviditeľnenie otvoru z boku (jedna na každej strane). • miesto otvoru musí byť prekryté, aby sa zabránilo tomu, aby trosky z trate znemožnili vkladanie kolíku v prípade 	<p>The device must be that homologated. <u>Access to the bushes must be easy and their location marked as follows :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • The 2 bushes must be marked with a circle 5 mm thick (signal and self-reflecting colour) around the opening. If the openings are not visible from the side, arrows (signal and self-reflecting colour) must be used to make them visible from the side (one per side); • The opening area must be covered to avoid the risk of possible track debris preventing the insertion of the lifting

	<p>potreby. Nálepky na kryt majú umožniť správne a úplné vloženie kolíku bez námahy, alebo sa musia dať ľahko odstrániť, maršálmi v rukaviciach Akýkoľvek pevný kryt je zakázaný</p>	<p>pin in case of need. The covering sticker needs to allow correct and complete insertion of the pin without effort, or needs to be easily peelable by a marshal wearing gloves. Any kind of rigid cover is forbidden.</p>
1308	<p>Zapisovač údajov nehody ADR (čierna skrinka)</p> <p><u>Vozidlá homologované pred 01.01.2016</u> Vozidlo musí byť vybavené čiernou skrinkou (ADR), homologovanou FIA podľa normy 8872-2018 (TL 88).</p> <p>ADR musí byť vždy v prevádzkyschopnom stave. Zaznamenané údaje zo zariadenia ADR musia byť na požiadanie kedykoľvek k dispozícii FIA alebo ASN. Vlastnícke práva na všetky údaje zaznamenané zariadením ADR sú pridelené FIA na dobu neurčitú.</p>	<p>ADR unit</p> <p><u>Cars homologated as from 01.01.2016 :</u> The car must be fitted with an Accident Data Recorder (ADR) homologated by the FIA according to the standard 8872-2018 (TL 88).</p> <p>The ADR must be in working order at all times. At any time, the recorded data from the ADR device must be made available to the FIA or ASN upon request. The data ownership rights of all data recorded by the ADR are assigned to the FIA in perpetuity.</p>
1308.1	<p>Montáž</p> <p>ADR musí byť namontovaná v homologovanej polohe a v súlade s montážnymi Predpismi FIA pre schválené ADR, podľa normy 8872-2018. ADR musí byť napojená na zbernicu CAN riadiacej jednotky motora. Pokým nie je nižšie uvedené odlišne, zbernica CAN, výstup PIN a schéma zapojenia musia byť v súlade s návodom na použitie výrobcu ADR.</p> <p>Prípustné systémy vozidla musia dodať impulz uvedený vo FIA Návode na napojenie, schválenom 8872-2018 zapisovač údajov nehody (ADR) a v Návode na použitie ADR od výrobcu</p> <p>Je zakázané napojiť GPS anténu na ADR. Ak má ADR GPS systém so zabudovanou anténou, musí byť GPS napojenie odpojené. Upevňovací systém ADR musí vydržať spomalenie 25g.</p>	<p>Installation</p> <p>The ADR unit must be installed in the position homologated and in accordance with the Installation Specification for FIA-approved 8872-2018 Accident Data Recorder (ADR). The ADR must be connected by CAN to the engine control unit. Unless differently specified below, the CAN protocol, PIN-out and led scheme must comply with the ADR manufacturer's user manual.</p> <p>The relevant systems of the vehicle must provide the inputs specified in the FIA Installation Specification for FIA-approved 8872-2018 accident data recorder (ADR) and ADR manufacturer's user manual. It is forbidden to connect a GPS antenna to the ADR unit. If the ADR unit has a GPS system with an integrated antenna, the GPS chipset must be disabled. The securing system of the unit must be able to withstand a deceleration of 25 g.</p>
1309	<p>Bezpečnostná konštrukcia</p>	<p>Safety structures</p>
1309.1	<p>Bezpečnostná klieťka</p> <p>Bezpečnostná klieťka musí byť homologovaná, alebo certifikovaná ASN, alebo homologovaná FIA. Rúrky v blízkosti jazdca musia byť obložené nehorľavou penou schválenou FIA. Bezpečnostná klieťka musí byť obložená v súlade s Článkom 253-8.3.</p>	<p>Safety cage</p> <p>The safety cage must be homologated or certified by an ASN or homologated by the FIA. The tubes close to the driver must be padded with non-flammable foam approved by the FIA. The safety cage must be fitted with paddings in compliance with Article 253-8.3.</p>
1310	<p>Hasiace prístroje</p>	<p>Fire extinguishers</p>
1310.1	<p>Pre vozidlá homologované pred 01.01.2019</p> <p>Použitie nasledovných látok je zakázané : BCF, NAF Všetky vozidlá musia byť vybavené hasiacimi prístrojmi v súlade s FIA normou 8865-2015 Systém musí byť použitý v súlade s pokynmi výrobcu a s Technickým listom č.52 a v súlade s Článkom 253-7.2 okrem spôsobu spúšťania zvonku.</p> <p>Možnosť spúšťania zvonku, popri prípade kombinovaná s prerušovaním okruhu, ovládaná jednou páčkou, musí byť umiestnená na spodnej strane čelného skla vľavo. Musí byť označená červeným písmenom "E" v bielom kruhu, lemovaným červenou farbou, s minimálnym priemerom 100 mm.</p>	<p>For cars homologated before 01.01.2019</p> <p>The use of the following products is prohibited: BCF, NAF All cars must be equipped with an extinguishing system in compliance with FIA Standard 8865-2015 The system must be used in accordance with the manufacturer's instructions and with Technical List n°52, and in accordance with Article 253-7.2 except as regards the means of triggering from the outside.</p> <p>A means of triggering from the outside, possibly combined with the circuit breaker and operated by a single lever, must be present at the bottom of the windscreen on the left side. It must be marked with a letter "E" in red inside a red-edged white circle at least 100 mm in diameter.</p>
1310.2	<p>Pre vozidlá homologované po 01.01.2019</p> <p>Použitie nasledovných látok je zakázané : BCF, NAF Všetky vozidlá musia byť vybavené hasiacimi prístrojmi v súlade s FIA normou 8865-2015 Systém musí byť použitý v súlade s pokynmi výrobcu a s Technickým listom č.52 a v súlade s Článkom 253-7.2 okrem spôsobu spúšťania zvonku.</p> <p>Možnosť spúšťania zvonku v kombinácii s dvomi hlavnými odpojovacími, musí byť v dolnej časti čelného okna. Musí byť označený červeným písmenom "E" v červeno</p>	<p>For cars homologated as from 01.01.2019</p> <p>The use of the following products is prohibited : BCF, NAF All cars must be equipped with an extinguishing system in compliance with FIA Standard 8865-2015. The system must be used in accordance with the manufacturer's instructions and with Technical List n°52, and in accordance with Article 253-7.2 except as regards the means of triggering from the outside. A means of triggering from the outside combined with the 2 master switches must be present at the bottom of the windscreen. It must be marked with a letter "E" in red inside a red-edged</p>

	<p>olemovanom bielom kruhu s priemerom najmenej 100 mm. Jedna červená šípka musí pretínať kruh a musí smerovať k odpojovaciemu zariadeniu.</p>	<p>white circle at least 100 mm in diameter. One red arrow must break the circle and must point towards the means of triggering.</p>
1320.2	<p>Bezpečnostné pásy/popruhy</p> <p><u>Pôvodné bezpečnostné pásy sa musia vymeniť za platné bezpečnostné pásy homologované podľa nasledovnej normy :</u> FIA 8853-2016 (Technický List n°57)</p>	<p>Safety belts/harnesses</p> <p><u>The original seat belts must be replaced by a valid safety harness homologated according to the following standard:</u> FIA 8853-2016 (Technical List n°57)</p>
1320.1	<p>Montáž a použitie</p> <p>Pásy musia byť namontované a použité v súlade s Článkom 253-6.2 a Článkom 253-6.3 Prílohy J 2023.</p> <p><u>Vozidlá homologované pred 01.01.2022</u> Pásy musia byť namontované v súlade s Prílohou J Čl. 253-6.2 a Čl. 253-6.3. <u>Vozidlá homologované po 01.01.2022, povinné pre všetky vozidlá po 01.01.2023</u> Pásy musia byť namontované v súlade s Prílohou J z roku 2023, Čl. 253-6.2 a Čl. 253-6.3 .</p>	<p>Installation and Use</p> <p>The harness must be installed and used in accordance with Article 253-6.2 and Article 253-6.3 of Appendix J 2023.</p> <p><u>Cars homologated before 01.01.2022</u> The harness must be installed and used in accordance with Art. 253-6.2 and Art. 253-6.3 of Appendix J. <u>Cars homologated as from 01.01.2022, compulsory for all cars as from 01.01.2023</u> The harness must be installed and used in accordance with Art. 253-6.2 and Art. 253-6.3 of Appendix J 2023.</p>
1320.1-a	<p>Montáž bezpečnostných pásov</p> <p><u>Vozidlá homologované po 01.01.2022</u> Montážne body musia byť homologované.</p>	<p>Harnesses Mountings</p> <p><u>Cars homologated as from 01.01.2022</u> The mounting points must be homologated.</p>
1330	<p>Spätné zrkadlá</p> <p>Vozidlo musí mať dve spätné zrkadlá, každé na jednej strane vozidla, zabezpečujúce účinný výhľad dozadu. Každé spätné zrkadlo musí mať plochu minimálne 100 cm². Technický komisári sa musia praktickou skúškou presvedčiť, že normálne sediaci jazdec vidí vozidlá za ním.</p> <p><u>Nakoniec musí jazdec prečítať písmeno, alebo číslicu, 15 cm vysoké a 10 cm široké, náhodne vybraté, umiestnené za vozidlom podľa nasledovných podmienok:</u></p> <p>výška: od 40 cm do 100 cm nad zemou.</p> <p>šírka : 2 m vľavo, alebo vpravo od pozdĺžnej stredovej osi vozidla.</p> <p>poloha : 10 metrov za osou zadnej nápravy vozidla.</p>	<p>Rear view mirrors</p> <p>The car must be fitted with two rear view mirrors, one fitted on each side of the car, in order to give an efficient view to the rear. Each mirror must have a minimum area of 100 cm². The Scrutineers must be assured through a practical demonstration that the driver, seated normally, can clearly see the vehicles following him. <u>To this end, the driver must be asked to identify letters or figures, 15 cm high and 10 cm wide, displayed at random on boards placed behind the car according to the following instructions:</u></p> <p>Height: Between 40 cm and 100 cm from the ground.</p> <p>Width: 2 m one side or the other of the longitudinal centreline of the car.</p> <p>Position: 10 metres behind the centreline of the rear axle of the car.</p>
1340	<p>Hlavný odpojovač</p> <p>Normálne sediaci jazdec za volantom, s utiahnutými bezpečnostnými pásmi musí vedieť prerušiť všetky elektrické obvody a zastaviť motor pomocou bezpečnostného odpojovača v beziskrovom vyhotovení.</p> <p><u>Odpojovač musí byť :</u></p> <p>Umiestnený na prístrojovej doske, alebo inom , ľahko prístupnom mieste, musí byť dostupný zvnútra vozidla jazdcom sediacim a pripútaným bezpečnostnými pásmi; alebo zvonku činovníkom</p> <p>Jasne označený červeným bleskom v modrom trojuholníku s bielym olemovaním ;</p>	<p>Master switch</p> <p>The driver, when seated normally at the wheel with the safety belts fastened, must be able to cut off all the electrical circuits and switch off the engine by means of a spark-proof breaker switch.</p> <p><u>The switch must be:</u></p> <p>Positioned on the dashboard or in any other place easily accessible and must be able to be handled from inside the car by the driver seated and secured by his safety belts, or from outside by the officials;</p> <p>Clearly identified by a symbol showing a red spark in a white-edged blue triangle.</p>
1340.1	<p>Vozidlá homologované pred 01.01.2019</p> <p>Musí tu byť aj vonkajší odpojovač s rukoväťou, ktorá sa dá ovládať z diaľky hákom. Tento odpojovač musí byť dole na ľavej strane stĺpika čelného skla .</p>	<p>Cars homologated before 01.01.2019</p> <p>There must be also an exterior switch, with a handle that can be operated from a distance by a hook. This switch must be located at the lower part of the windscreen pillar on the left-hand side.</p>
1340.2	<p>Vozidlá homologované po 01.01.2019</p> <p>Musia tu byť aj 2 vonkajšie odpojovače každý s jednou rukoväťou, ktorá sa dá ovládať hákom z diaľky. <u>Tieto odpojovače musia :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> umiestnené v dolnej časti stĺpika čelného okna, na každej strane vozidla, symetricky k stredovej osi vozidla <input type="checkbox"/> menej ako 350 mm od dverí <input type="checkbox"/> menej ako 70 mm od spúšťača hasiaceho systému (viď Čl.1310). 	<p>Cars homologated as from 01.01.2019</p> <p>There must be also 2 exterior switches, each one with a handle that can be operated from a distance by a hook. <u>These switches must be :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> located at the lower part of the windscreen pillars, one on each side of the car and symmetrically about its longitudinal centreline <input type="checkbox"/> less than 350 mm from the door openings <input type="checkbox"/> less than 70 mm from the extinguisher switches (cf. Art 1310).
1350	<p>Odpojenie prevodov</p>	<p>Disconnection of the Transmission</p>

Vozidlá homologované po 01.01.2022

Aby sa dalo maršalom odpojiť prevody zvonku, sú povinné 2 odpojovače kombinované s vonkajším hlavným odpojovačom, na spustenie tohto zariadenia.

Tieto odpojovače musia byť :

Navrhnuté tak, aby maršál nemohol náhodou opätovne zapnúť hlavný odpojovač, alebo zapnúť prevody.

Navrhnuté tak, aby sa, ak je jedno z neutrálnych tlačidiel zatlačené, dala operácia zrušiť (výkon a pohon obnoviť) úplne nezávislou operáciou (z priestoru pre posádku, alebo za použitia náradia).

Musia byť jasne označené symbolom s červeným bleskom v modrom rovnoramennom trojuholníku, bielo olemovanom.

Vrchol trojuholníku, ku ktorému smeruje šípka blesku, musí smerovať k rúčke, alebo krúžku.

Musí byť doplnený modrým písmenom "N" v bielom kruhu s minimálnym priemerom 50mm s morým lemovaním (pozri Obr.257A-5).

Výška oboch symbolov musí byť najmenej 100mm.

Musia byť reflexné.

Cars homologated as from 01.01.2022

In order to allow a marshal to disconnect the transmission from outside, 2 switches combined with the exterior master switches, are compulsory to activate this device.

These switches must be :

- Designed such that a marshal is unable to accidentally reenergize the power circuit or reconnect the transmission.

Designed such that a when one of the neutral buttons is pressed, that the operation may only be cancelled (power and drive restored) by a completely independent action (from within the cockpit or by the use of tools).

They must be clearly marked by a symbol showing a red spark in a white-edged blue equilateral triangle.

The angle of the triangle where the spark is pointing to, must point to the handle or ring.

They must be associated with a letter "N" in blue inside a white circle at least 50 mm in diameter and with a blue edge (see Drawing 257A-5).

The height of both symbols must be at least 100 mm.

It must be self-reflecting.



257A-5

1360 Ťažné oká

Ťažné oká vpredu a v vzadu sú povinné. Musia byť bezpečne uchytené ku konštrukcii šasi

Musia byť ľahko identifikovateľné (natreté na žltu, červeno, alebo oranžovo), prístupné a musia umožniť ťahať vozidlo zapadnuté v štrku.

Musia byť v obvode vozidla pri pohľade zhora.

Towing eyes

Front and rear towing eyes are compulsory. They must be securely fixed to the structure of the chassis.

They must be easily identifiable (coloured yellow, red or orange), and accessible, and must allow the towing of a car stuck in a gravel bed.

They must be within the perimeter of the bodywork as viewed from above.

1370 Protikolízny systém

Systém homologovaný vo VO je povolený. Nezávislý vykurovací systém sa môže doplniť..

Collision avoidance system

The use of the system homologated in VO is authorised. An independent cooling system may be added.

Čl. 1400 KONEČNÝ TEXT

Konečný text týchto predpisov je anglická verzia, ktorá sa použije v prípade sporov, ktoré vzniknú pri výklade týchto predpisov.

FINAL TEXT

The final text of these regulations is the English version, which shall be used should any dispute arise over their interpretation.

ÚPRAVY PLATNÉ OD 01.01.2025**MODIFICATIONS APPLICABLE ON 01.01.2025**

.....

.....

Čl. 500 ELEKTRICKÉ ZARIADENIE**ELECTRICAL EQUIPMENT**

.....

.....

504 Batérie**Batteries**

Značka, kapacita a batérové káble sú ľubovoľné. Nominálne napätie musí byť rovnaké, alebo nižšie, ako pri štandardnom produkčnom vozidle. Maximálne povolené napätie je 60V.

Napájanie 12 V pre zapisovač údajov FIA (alebo ASN), kamerové zariadenie, transpondér atď..... je povinné.

Počet batérií daný výrobcom musí ostať zachovaný

Umiestnenie batérie (batérií) :

Batéria môže byť umiestnená mimo priestoru pre posádku,

The make, capacity and cables of the battery are free. The nominal voltage must be the same as or lower than that of the standard production car. maximum permitted voltage is 60V.

A 12V power supply for the FIA (or ASN) datalogger, camera device, transponder, etc.... is mandatory.

The number of batteries laid down by the manufacturer must be retained.

Location of the battery(ies) :

The battery may be located inside the cockpit or in the

alebo v mieste homologovanom v rozšírení Voliteľného variantu

Batéria musí byť typu suchá, ak nie je umiestnená v motorovom priestore.

Uchytenie batérie :

Musí byť homologované výrobcom vozidla, alebo vyrobené v súlade s nižšie uvedenými opatreniami.

Každá batéria musí byť bezpečne uchytená ku karosérii a kladný pól musí byť chránený.

Ak je batéria premiestnená z pôvodného miesta musí byť prichytená ku karosérii použitím kovovej podložky a dvomi kovovými izolovanými svorkami uchytenými skrutkami a maticami.

Pre uchytenie týchto svoriek sa musia použiť kovové skrutky s priemerom najmenej 10 mm a pod každou skrutkou musí byť platnička s hrúbkou minimálne 3 mm a s plochou minimálne 20 cm² zo spodu karosérie.

Mokrú batéria :

Mokrú batéria musí byť prekrytá nepriepustným plastickým krytom uchyteným nezávisle od batérie.

location homologated in the VO extension.

The battery must be of the dry type if it is not in the engine compartment.

Battery fixings :

They may be homologated by the car manufacturer or made in compliance with the underlying provisions.

Each battery must be securely fixed to the bodyshell and the positive terminal must be protected.

Should the battery be moved from its original position, the attachment to the bodyshell must consist of a metal seat and two metal clamps, with an insulating covering, fixed by bolts and nuts.

For attaching these clamps, metallic bolts with a diameter of at least 10 mm must be used, and under each bolt, a counterplate at least 3 mm thick and with a surface of at least 20 cm² beneath the metal of the bodywork.

Wet battery :

A wet battery must be covered by a leak-proof plastic box, attached independently of the battery.

Čl. 1100 Karoséria

1101 Všeobecne

Pokým nie je uvedené inak v homologačnom liste, všetky nepohyblivé diely musia byť prichytené náradím.

Všetky spojenia karosérie, v blízkosti tankovacieho uzáveru musia byť navrhnuté tak, aby sa zabránilo priesaku paliva do motorového priestoru, a/alebo priestoru pre posádku, počas tankovania

Zaslepenie vzduchových otvorov je povolené **s výnimkou otvorov typu "NACA" a pripojených kanálov/hadic v rozdeľovači a plochom dne..**

Zaslepenia musia byť pevne zabezpečené a nesmú ani presahovať nad povrch karosérie, ani meniť homologované diely (páska je povolená).

Bodywork

Generalities

Unless otherwise stated on the homologation form, any non-movable element must be attached with the use of tools.

All bodywork joints in the vicinity of the refuelling connections must be designed in such a way as to prevent any leakage of fuel into the engine compartment and/or cockpit during refuelling.

The blanking of air inlets is permitted **except for the "NACA" type openings and attached ducts/hoses in the splitter and flat bottom..**

Blanking devices must be firmly secured and must neither protrude beyond the surface of the bodywork nor modify the homologated parts (tape permitted).

Čl. 1300 BEZPEČNOSTNÁ VÝBAVA

1330 Spätné zrkadlá

Vozidlo musí mať dve spätné zrkadlá, **alebo dve spätné kamery**, každé na jednej strane vozidla, zabezpečujúce účinný výhľad dozadu.

Každé spätné zrkadlo musí mať plochu minimálne 100 cm². Technický komisári sa musia praktickou skúškou presvedčiť, že normálne sediaci jazdec vidí vozidlá za ním.

Nakoniec musí jazdec prečítať písmeno, alebo číslicu, 15 cm vysoké a 10 cm široké, náhodne vybraté, umiestnené za vozidlom podľa nasledovných podmienok:

- výška: od 40 cm do 100 cm nad zemou.
- šírka : 2 m vľavo, alebo vpravo od pozdĺžnej stredovej osi vozidla.
- poloha : 10 metrov za osou zadnej nápravy vozidla.

SAFETY EQUIPMENT

Rear view mirrors

The car must be fitted with two rear view mirrors, **or two rear view cameras**, one fitted on each side of the car, in order to give an efficient view to the rear.

Each mirror must have a minimum area of 100 cm².

The Scrutineers must be assured through a practical demonstration that the driver, seated normally, can clearly see the vehicles following him.

To this end, the driver must be asked to identify letters or figures, 15 cm high and 10 cm wide, displayed at random on boards placed behind the car according to the following instructions:

- Height: Between 40 cm and 100 cm from the ground.
- Width: 2 m one side or the other of the longitudinal centreline of the car.
- Position: 10 metres behind the centreline of the rear axle of the car.

ÚPRAVY PLATNÉ OD 01.01.2026

MODIFICATIONS APPLICABLE ON 01.01.2026